

# Benzin Motorsense

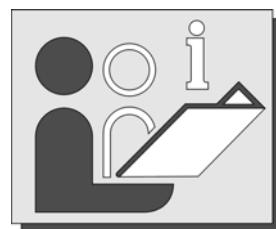
## Bencinska motorna kosilnica na nitko

### FRS 251



05/2007

462 487  
b c d e f  
2006



9096-334305



**Inhaltsverzeichnis**

<b>1</b>	<b>Allgemeine Sicherheitshinweise.....</b>	<b>3</b>
1.1	Bedeutung der auf dem Produkt markierten Symbole.....	3
1.2	Zu vermeiden .....	4
<b>2</b>	<b>Geräte Spezifikationen.....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Beschreibung des Gerätes .....</b>	<b>5</b>
3.1	Sicherheitsmerkmale .....	5
<b>4</b>	<b>Montageanleitung.....</b>	<b>5</b>
4.1	Handgriffmontage .....	5
4.2	Schutzschildmontage.....	5
<b>5</b>	<b>Treibstoff.....</b>	<b>6</b>
5.1	Gemischter Treibstoff .....	6
5.2	Tabelle für Treibstoffmischverhältnisse .....	6
<b>6</b>	<b>Gebrauchsanleitung.....</b>	<b>6</b>
6.1	Kaltstart.....	6
6.2	Warmstart .....	7
6.3	Motor ausschalten.....	7
6.4	Arbeitsanweisung Trimmer .....	7
6.5	Verlängerung des Schneidfadens.....	7
6.5.1	Trimmen .....	7
6.5.2	Trimmen / Mähen .....	8
6.5.3	Enges Trimmen.....	8
6.5.4	Trimmen an Zaun und Fndamenten .....	8
6.5.5	Trimmen um Baumstämme .....	8
6.5.6	Abmähen.....	8
<b>7</b>	<b>Wartungshinweise.....</b>	<b>8</b>
7.1	Beheben von Störungen der Fadenspule bzw. des Fadenkopfes .....	8
7.2	Austausch der Fadenspule (Art.-Nr. 112 256).....	9
7.3	Luftfilter .....	9
7.4	Tankverschluss/Kraftstofffüller.....	9
7.5	Vergasereinstellung .....	9
7.6	Zündkerze .....	10
7.7	Schärfen des Fadenschnurmessers .....	10
<b>8</b>	<b>Lagerung des Gerätes .....</b>	<b>10</b>
<b>9</b>	<b>Wiederinbetriebnahme.....</b>	<b>10</b>
<b>10</b>	<b>Fehlerbehebung .....</b>	<b>11</b>
<b>11</b>	<b>CE-Konformitätserklärung .....</b>	<b>11</b>

## 1 Allgemeine Sicherheitshinweise

### 1.1 Bedeutung der auf dem Produkt markierten Symbole

	Bedienungsanleitung vor Gebrauch des Gerätes lesen.
	Bei Inbetriebnahme des Geräts, müssen immer eine Schutzbrille zum Schutz vor aufgewirbelten und weggeschleuderten Gegenständen/Objekten und ein Gehörschutz wie z.B. schalldichter Helm oder Gehörschutzstöpsel getragen werden. Tragen Sie einen Schutzhelm, wenn ein Risiko durch herabfallende Gegenstände besteht.
	Der Abstand zwischen dem Gerät und umherstehenden Personen oder Tieren muss mindestens 15 m betragen.
	Tragen Sie feste Handschuhe zum Schutz der Hände
	Tragen Sie Sicherheitsschuhe zum Schutz der Füsse
	Warnung! Gefahr
	Pfeilrichtung in die der Handgriff zu installieren ist. Position darf nicht unterschritten werden
	Warnung! Heiße Oberfläche
	Schallleistungspegel entsprechend der Richtlinie 2000/14/EC
	Gefahr: herausgeschleuderte/ aufgewirbelte Gegenstände/ Objekte
	Maximale zulässige Drehzahl des Schneidwerkzes
	Verwenden Sie niemals Klingen



**WARNUNG!** Während der Arbeit mit Motorgeräten müssen stets grundlegende und folgende Sicherheitsmaßnahmen befolgt werden, um das Risiko von Körperverletzungen und / oder Schäden des Geräts so gering wie möglich zu halten.

Lesen Sie alle folgenden Hinweise, bevor Sie dieses Gerät bedienen und bewahren Sie diese Hinweise gut auf. Die Benutzung dieses Geräts kann Gefahren mit sich bringen! Der Benutzer ist verantwortlich für das Befolgen der Bedienungsanleitung und der Beachtung der Sicherheitshinweise. Lesen Sie die vorliegende Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät bedienen. Lernen Sie die Anwendungsmöglichkeiten, die Einschränkungen sowie mögliche Gefahrenquellen des Geräts kennen. Das Benutzen des Trimmers ist nur Personen gestattet, welche die Bedienungsanleitung lesen, verstehen und alle Warn- und Sicherheitshinweise befolgen. Erlauben Sie Kindern niemals den Umgang mit dem Motorgerät.



**Gefahr:** Benutzen Sie niemals Sägeblätter, Draht oder Dreschflegel. Das Gerät ist nur zum Rasentrimmen geeignet. Für andere Zwecke darf das Motorgerät nicht benutzt werden. Andere Anbaugeräte und Schneidwerkzeuge dürfen nicht verwendet werden, weil sie zu erhöhter Unfallgefahr führen können.



**WARNUNG:** Halten Sie Kinder, umherstehende Personen und Tiere mindestens 15 m vom Gerät entfernt. Bei Gefahr stoppen Sie das Gerät sofort!

1. Tragen Sie enganliegende, strapazierfähige Arbeitskleidung / Sicherheitskleidung; diese sollte zweckmäßig sein und darf nicht behindern (lange Hose oder Kombianzug), sowie Sicherheitsarbeitsschuhe, feste Handschuhe, Schutzhelm, Gesichtsschutz und Schutzbrille zum Schutz der Augen und Gehörschutzstöpsel oder ähnlichen Gehörschutz.
2. Tanken Sie an einem sicheren Ort auf. Tankverschluss vorsichtig öffnen, damit bestehender Überdruck sich langsam abbauen kann. Starten Sie den Motor mindestens 3 m vom Ort des Tankens entfernt.
3. Starten Sie das Gerät nie in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen, da die Gefahr besteht, dass Motorabgase eingeatmet werden
4. Schalten Sie das Gerät stets aus, wenn Sie es verlassen/ablegen.
5. Halten Sie das Motorgerät immer mit beiden Händen gut fest, Daumen und Finger müssen den Handgriff fest umschließen.
6. Überprüfen Sie den festen Sitz aller Schrauben und Verschlüsse. Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es nicht ordnungsgemäß eingestellt und komplett und sicher zusammengebaut ist.
7. Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von der Kraftstoffmischung.
8. Führen Sie den Fadenkopf in der gewünschten Höhe. Vermeiden Sie es kleine Gegenstände (z. B. Steine) mit dem Fadenkopf zu berühren. Bei Hangmäharbeiten stehen Sie bitte stets unterhalb der Schneidevorrichtung. Schneiden oder Trimmen Sie niemals an einem glatten, rutschigen Hügel oder Abhang.
9. Überprüfen Sie das zu bearbeitende Gelände, feste Gegenstände wie Steine, Metallteile, o.a. können weggeschleudert werden- Verletzungsgefahr!
10. Halten Sie Körperteile und alle Kleidungsstücke fern vom Fadenkopf bei Start sowie bei laufendem Motor. Bevor Sie den Motor starten gehen Sie sicher, dass keine Hindernisse den Fadenkopf berühren.
11. Stoppen Sie den Motor immer bei Arbeiten an der Schneidevorrichtung.



GARDENLINE

## Bedienungsanleitung

12. Lagern Sie das Gerät und Zubehör sicher und geschützt vor offenen Flammen und Hitzequellen wie z. B. Gasdurchlauferhitzer, Wäschetrockner oder tragbare Radiatoren.
13. Halten Sie das Schutzschild, Fadenkopf und den Motor immer frei von Mährückständen.
14. Nur ausreichend geschulte Personen und Erwachsene sollten das Gerät bedienen, einstellen und warten.

### 1.2 Zu vermeiden

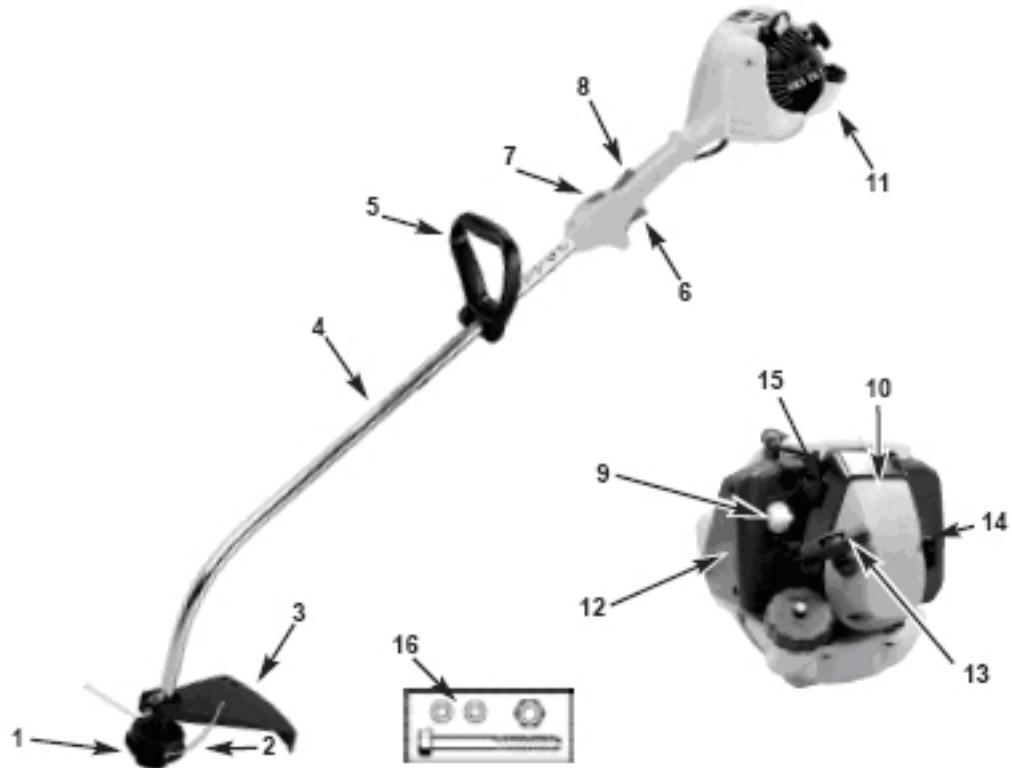
1. Benutzen Sie nur die in der vorliegenden Anleitung empfohlenen Kraftstoffe (siehe Kapitel: Kraft- und Schmierstoffe). Benutzen Sie niemals Kraftstoff, welcher nicht mit 2 Takt Motoröl gemischt ist. Dies kann zu Totalschaden führen und die Lieferantengarantie verfällt.
2. Nicht rauchen, wenn Sie den Kraftstoff auffüllen oder das Gerät benutzen.
3. Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Schalldämpfer und ordnungsgemäß installierter Auspuffschutzhaube.
4. Berühren Sie den Auspuff nicht. Halten Sie das Gerät, indem Daumen und Finger den Haltegriff fest umschließen.
5. Bedienen Sie das Gerät nicht in unsicheren Körperpositionen, wie Ungleichgewicht, ausgestreckten Armen oder Einhand-Bedienung. Halten Sie das Gerät mit beiden Händen stets fest umschlossen an beiden Haltegriffen.
6. Halten Sie den Fadenkopf stets auf dem Boden wenn das Gerät in Betrieb ist.
7. Benutzen Sie den Rasentrimmer nur zum vorgesehenen Zweck, wie Rasentrimmen und Mäharbeiten.
8. Benutzen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum, machen Sie regelmässig Pause.
9. Benutzen Sie das Gerät niemals unter Alkohol- oder Drogeneinfluss.

10. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Schutzvorrichtungen nicht ordnungsgemäß installiert und / oder in schlechtem Zustand sind.
11. Jegliche Veränderungen, Zusätze oder Entfernungen an dem Produkt können die persönliche Sicherheit gefährden und lassen die Lieferantengarantie verfallen.
12. Benutzen Sie das Gerät niemals in der Nähe von leicht entflammbaren Flüssigkeiten oder Gasen, weder in geschlossenen Räumen noch draußen. Explosionen und / oder Brand können die Folge sein.

## 2 Geräte Spezifikationen

Motortyp	Luftgekühlt, 2 Takt Zylinder chrombeschichtet
Hubraum	24 ccm
Trockengewicht	4.9 kg
Tankkapazität	0,45 l
Fadenspule	Nylon Doppelfaden 2.0 mm
Faden-Nachstellung	Tippautomatik.
Schnittkreis Nylonfaden	38cm
Zusatzhandgriff	Verstellbar
Zündung	Elektronisch
Kupplung	Fliehkraftkupplung
Holm	Gebogen
Schalldruckpegel	96 dB(A)
Vibration (Leerlauf)	3,07 m/s <sup>2</sup>
Vibration (max.)	6,32 m/s <sup>2</sup>
Maximale Motorleistung	0.7 kW
Maximale Motordrehzahl	8500 U/min
Maximal empfohlene Drehzahl	8000 U/min
Leerlaufgeschwindigkeit	3000 ±10% U/ min
Kraftstoffverbrauch	0.54 kg/h

### 3 Beschreibung des Gerätes



- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| 1. Fadenkopf                | 9. Startklappe/ Choke  |
| 2. Schneidfaden             | 10. Starterseilgehäuse   |
| 3. Steinschlag-Schutzschild | 11. Kraftstofftank   |
| 4. Schaftrohr               | 12. Luftfiltergehäuse  |
| 5. Handgriff                | 13. Griff Starterseil  |
| 6. Gashebel                 | 14. Schalldämpferabdeckung   |
| 7. Wippschalter             | 15. Kraftstoffpumpe  |
| 8. Sicherheitssperrehebel   | 16. Befestigungsschraube, Mutter und Unterlegscheibe für Schutzaube (mitgeliefert) |

#### 3.1 Sicherheitsmerkmale

**3 Steinschlag-Schutzschild:** Die Schutzeinrichtung muss vorschriftsmässig montiert werden zum Schutz vor herumwirbelnden / weggeschleuderten Gegenständen und um den Schneidfaden auf die zulässige Länge zu kürzen.

**14 Auspuffschutz:** Schutz der Hände, Körperteile und Mähreste vor Kontakt mit dem heißen Auspuff.

### 4 Montageanleitung

#### 4.1 Handgriffmontage

Der Handgriff ist aus Verpackungsgründen nach unten gedreht.

- Lösen Sie die Einstellschraube und drehen Sie den Griff nach oben. Positionieren Sie den Griff entsprechend der Pfeilrichtung siehe Warnaufkleber (B) siehe Fig. 1.

- Ziehen Sie die Einstellschraube fest an.

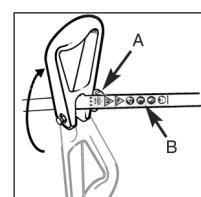


Fig. 1

#### 4.2 Schutzschildmontage

**WARNUNG:** Das Schutzschild muss immer installiert sein (s. Fig. 2), um die Fadenlänge richtig zu kürzen und den Benutzer zu schützen.

Das Schutzschild muss fest am Holmrohr einschnappen. Kräftiges Drücken kann erforderlich sein.

- Setzen Sie den Schutz (B) auf die Schafthalterung (C).

## Bedienungsanleitung

2. Legen Sie die Unterlegscheibe (D) auf die Schraube.
3. Befestigen Sie die Schraube (E) und Mutter (F), ziehen Sie fest an.

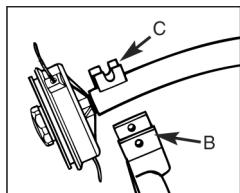


Fig. 2A

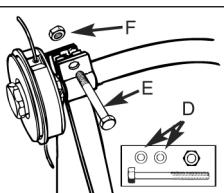


Fig. 2B

## 5 Treibstoff

Benutzen Sie bleifreies Benzin. Verwenden Sie 2 Takt Mischöl im Mischungsverhältnis 40:1, wie auch im Abschnitt Tabelle für Treibstoff-Mischungsverhältnisse beschrieben.



**WARNUNG:** Benutzen Sie niemals reines Benzin in Ihrem Gerät. Dieses würde dauerhafte Schäden am Motor verursachen und die Garantie des Herstellers für dieses Produkt würde verfallen. Benutzen sie niemals ein Benzin-Ölgemisch, welches länger als 90 Tage aufbewahrt wurde.



**WARNUNG:** Benutzen Sie nur 2-Takt Mischöl. Stellen Sie sicher, dass es sich um ein 2-Takt Mischöl handelt, welches für luftgekühlte 2-Takter Motoren geeignet ist, vermischte im Verhältnis 40:1. Benutzen Sie kein anderes 2-Takter-Öl Produkt mit einem empfohlenen Mischungsverhältnis 100:1. Falls ein mangelhaftes Betriebsmittel die Ursache für ein Motorschaden sein sollte, verfällt die Motorherstellergarantie in diesem Falle.

### 5.1 Gemischter Treibstoff

Mischen Sie den Treibstoff mit 2-Takt Mischöl in einem entsprechendem Behälter. Benutzen Sie die Mischungstabelle für das richtige Verhältnis von Treibstoff zu Öl. Schütteln Sie den Behälter, um sicher zu gehen das es gut vermischt ist.



**WARNUNG:** Ein falsches Betriebsmittel führt zum Verfall der Herstellergarantie.

### 5.2 Tabelle für Treibstoffmischverhältnisse

Benzin	Zweitakt-Motorenöl Verhältnis 40 : 1
1 Liter (1000 cm <sup>3</sup> )	0,025 l (25 cm <sup>3</sup> )
3 Liter (3000 cm <sup>3</sup> )	0,075 l (75 cm <sup>3</sup> )
5 Liter (5000 cm <sup>3</sup> )	0,125 l (125 cm <sup>3</sup> )

## 6 Gebrauchsanleitung

### 6.1 Kaltstart

Um den Motor beim Starten nicht zu überlasten, kürzen Sie den Schneidfaden ggf. auf 13 cm (s. Fig. 3A).

1. Stellen Sie den Wippschalter auf Position "EIN (I)" (s. Fig. 3B).
2. Das Gerät hat 3 Startklappenstufen: Startklappe ZU "H", Startklappe HALB "N", und Startklappe AUF "H". Schieben Sie die Startklappe auf Position ZU "H" (s. Fig. 3C), Starterklappe bzw. Choke.
3. Drücken Sie die Kraftstoffpumpe (A) 10 mal (Fig. 3D).
4. Halten Sie das Gerät am Griff gut fest - drücken Sie den Entriegelungsschalter (B) und den Gashebel (C) voll durch (Fig. 3E).
5. Ziehen Sie das Starterseil ein kurzes Stück heraus, bis Sie einen Widerstand spüren (ungefähr 100 mm) (Fig. 3F) - ein gleichmäßiges, schnelles Ziehen ist erforderlich um den Motor zu zünden (ziehen Sie 4 mal).
6. Schieben Sie die Startklappe auf Position HALB "N" (Fig. 3G).
7. Ziehen Sie das Starterseil wieder 4 mal und drücken Sie den Gashebel voll durch (Fig. 3F).
8. Nach dem Starten des Motors lassen Sie die Startklappe auf der HALB "N" Position für ca. 10 Sekunden.
9. Danach schieben Sie die Startklappe auf Position AUF "H" (Fig. 3H).
10. Sollte der Motor nicht starten, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 7.

**HINWEIS:** Startet der Motor nach wiederholten Versuchen nicht, verfahren Sie bitte, wie in Kapitel "Fehlerbehebung" in der vorliegenden Anleitung beschrieben.

**HINWEIS:** Ziehen Sie das Anwerfseil immer gerade heraus. Bei einem schrägen Herausziehen reibt das Seil an der Öse. Diese Reibung verursacht ein Aufspleißen des Seils und somit höheren Verschleiss. Halten Sie den Anwergriff immer fest, wenn das Seil zurückgezogen wird. Achten Sie darauf, dass das Seil nicht zurück schnellt wenn ausgezogen. Dies könnte ein Verhaken des Seils und/oder einen Schaden am Anwerfgehäuse hervorrufen.

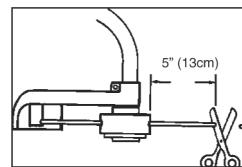


Fig. 3A



Fig. 3B

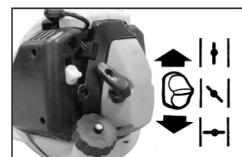


Fig. 3C

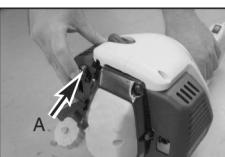


Fig. 3D

## Bedienungsanleitung

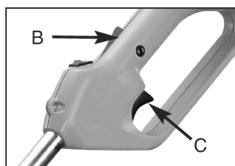


Fig. 3E



Fig. 3F

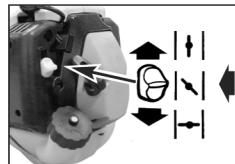


Fig. 3G

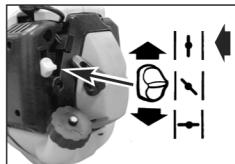


Fig. 3H

### 6.2 Warmstart

1. Legen Sie den Trimmer auf eine feste, flache Oberfläche.
2. Schieben Sie den Zündschalter auf die Position "EIN (I)" (Fig. 4).
3. Halten Sie das Gerät am Griff gut fest und drücken Sie den Gashebel voll durch.
4. Ziehen Sie das Starterseil schnell durch bis der Motor startet, aber nicht mehr als 6 mal.
5. Sollte der Motor nicht starten, versuchen Sie es wie in Kapitel "Kaltstart" beschrieben.



Fig. 4

### 6.3 Motor ausschalten

Lösen Sie den Gashebel. Lassen Sie den Motor im Leerlauf laufen. Stellen Sie den Wippschalter auf die Position STOP, der Motor stoppt.

### 6.4 Arbeitsanweisung Trimmer

#### WEITERE SICHERHEITSHINWEISE

Bevor Sie das Gerät bedienen, lesen Sie bitte nochmals alle Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung durch.

#### WARNUNG / ACHTUNG

- Sind Sie mit dem Trimmer nicht vertraut, üben Sie den Umgang bei nicht laufendem Motor.
  - Gelände immer überprüfen, feste Gegenstände wie Metallteile, Flaschen, Steine o.ä. können weggeschleudert werden und ernste Verletzungen beim Benutzer verursachen, sowie das Gerät dauerhaft schädigen. Sollten Sie aus Versehen einen festen Gegenstand mit dem Trimmer berühren, schalten Sie den Motor sofort aus und untersuchen Sie den Trimmer auf eventuelle Schäden.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es beschädigt ist oder Mängel aufweist.

- Trimmen und Schneiden Sie immer im oberen Drehzahlbereich. Lassen Sie den Motor zu Beginn des Mähens oder während des Trimms nicht in niedriger Drehzahl laufen.
- Benutzen Sie das Gerät nur zum vorgesehenen Zweck, wie zum Grastrimmen und Unkraut mähen.
- Halten Sie den Fadenkopf niemals über Kniehöhe wenn der Motor in Betrieb ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Personen oder Tiere sich in unmittelbarer Nähe befinden. Halten Sie bei Mäharbeiten einen Mindestabstand von 15m zwischen Benutzer und anderen Personen oder Tieren.
- Bei Hangmäharbeiten stehen Sie bitte stets unter der Schneidevorrichtung. Arbeiten Sie nur an Abhängen und Hügeln wenn Sie sicheren und festen Boden unter den Füßen haben.

### 6.5 Verlängerung des Schneidfadens

Zur Verlängerung des Schneidfadens, lassen Sie den Motor auf Vollgas laufen und tippen ("BUMP") den Fadenkopf auf den Boden. Der Faden wird automatisch verlängert. Das Messer am Schutzschild kürzt den Faden auf die erforderliche Länge (Fig. 5A)



**WANRUNG:** Benutzen Sie keinen Metalldraht oder plastikkumhüllten Metalldraht irgendeiner Art im Fadenkopf. Dies kann zu schweren Verletzungen beim Benutzer führen.



**ACHTUNG:** Entfernen Sie regelmässig alle Rasen- und Unkrautreste um ein Überhitzen des Schaftröhrs zu vermeiden. Rasen-/ Gras-/ Unkrautreste verfangen sich unterhalb des Schutzschilds (Fig. 5B), dies verhindert eine ausreichende Kühlung des Schaftröhrs. Entfernen Sie die Reste vorsichtig, nehmen Sie die Fadenspule dafür ab.

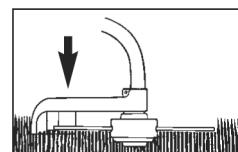


Fig. 5A

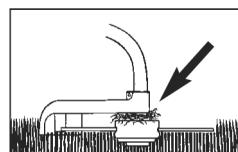


Fig. 5B

#### 6.5.1 Trimmen

Der Trimmer, ordnungsgemäss ausgerüstet mit Schutzschild und Fadenkopf, trimmt hohes Gras und Unkraut an schwer zu erreichenden Stellen - entlang Zäunen, Wänden, Fundamenten und um Baumstämme. Der Trimmer kann auch zu Abmäharbeiten bis zum Boden benutzt werden (z.B. Ausputzarbeiten im Garten und an unübersichtlichem, dicht bewachsem Gelände).

**HINWEIS:** Auch mit äusserster Vorsicht führt Trimmen an Fundamenten, Steinmauern, etc. zu einem erhöhtem Fadenverschleiss.



GARDENLINE

## Bedienungsanleitung

### 6.5.2 Trimmen / Mähen

Schwingen Sie den Trimmer in sensenartiger Bewegung von Seite zu Seite. Halten Sie den Fadenkopf stets schräg zum Boden. Überprüfen Sie das Gelände und legen Sie die gewünschte Schneidehöhe fest.

Führen und halten Sie den Fadenkopf in der gewünschten Höhe, zwecks gleichmässigem Schnitt (Fig. 6A).

### 6.5.3 Enges Trimmen

Führen Sie den Trimmer gerade mit leichter Neigung nach vorne, so dass sich dieser knapp über dem Boden bewegt. Trimmen Sie immer weg vom Körper, niemals in Richtung des Benutzers.

### 6.5.4 Trimmen an Zaun und Fundamenten

Um an Zäunen, Pfosten, Steinwänden und Fundamenten zu trimmen, führen Sie das Gerät langsam und mit Vorsicht, ohne den Faden auf Hindernisse aufprallen zu lassen. Wenn das Schneidwerkzeug auf ein festes Hindernis (Stein, Mauer, Baumstamm, o.ä.) trifft, besteht die Gefahr einer höheren Abnutzung des Fadens.

### 6.5.5 Trimmen um Baumstämme

Um Baumstämme herum führen Sie den Trimmer mit Vorsicht und langsam, so dass der Schneidfaden die Baumrinde nicht berührt. Mähen Sie um Baumstämme von links nach rechts. Erfassen Sie Gras und Unkraut mit der Spitze des Fadens und neigen Sie den Fadenkopf leicht nach vorne.

### 6.5.6 Abmähen

Beim Abmähen mähen Sie das Gras bis zum Grund. Dazu neigen Sie den Fadenkopf im 30 Grad Winkel nach links. Stellen Sie den Handgriff in die gewünschte Position. Beachten Sie die erhöhte Verletzungsgefahr des Benutzers, Umherstehender und Tiere, sowie die Gefahr der Sachbeschädigung durch weggeschleuderte Objekte (z.B. Steine) (Fig. 6B)

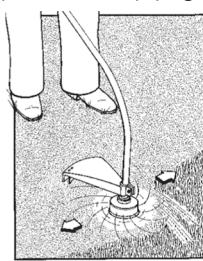


Fig. 6A

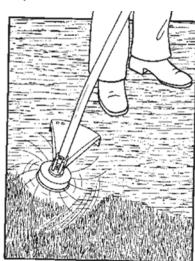


Fig. 6B

3. Entfernen Sie den verbleibenden Schneidfaden (H).
4. Legen Sie einen 14` (4.3 m) langen mit .080" (2mm) Durchmesser Faden zusammen. Legen Sie das Schlaufenende in den Schlitz der Fadenspule ein (Fig. 8B).
5. Wickeln Sie den Schneidfaden im Uhrzeigersinn auf die Spule wie in Fig. 8C aufgezeigt. Achten Sie auf feste Spannung und darauf, dass sich die beiden Fadenhäften im jeweiligen separaten Spulengehäuse befinden. Wickeln Sie den Faden auf bis jeweils 6" (15 cm) Fadenlänge verbleiben.
6. Führen Sie die jeweiligen Enden der Schnur (H) durch die Öffnungen (F) an der gegenüberliegenden Seite der Spule (Fig. 8D).
7. Führen Sie die Feder (C) über die Spindel (D) und fädeln Sie die Fadenenden durch die Ösen (G) im Gehäuse (E) (Fig. 8E).
8. Führen Sie die Spule ins Gehäuse (E) während Sie die Fadenenden durch die Öse (G) ziehen. Stellen Sie sicher, dass die Feder richtig zu Spule und Gehäuse positioniert ist (Fig. 8E).
9. Ist die Spule im Gehäuse plaziert, drücken Sie diese fest ins Gehäuse, so dass die Feder gespannt ist. Ziehen Sie fest an beiden Enden des Fadens (H), so dass dieser nicht zwischen Spule und Gehäuse eingeklemmt ist (Fig. 8F).
10. Halten Sie die Federspannung durch konstanten Druck der Spule im Gehäuse und befestigen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn. Ziehen Sie die Schraube nur handfest an (Fig. 8G).
11. Trimmen Sie die Fadenschnur auf ca. 5" (13cm), um den Motor in der Start- und Aufwärmphase geringer zu beladen (Fig. 5A).

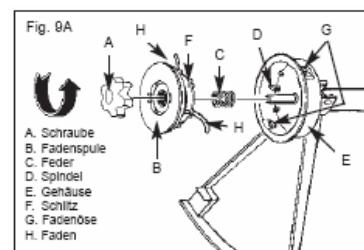


Fig. 7

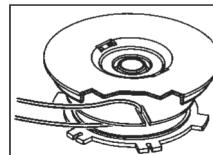


Fig. 8B

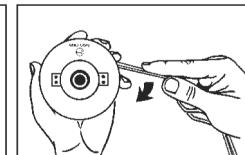


Fig. 8C

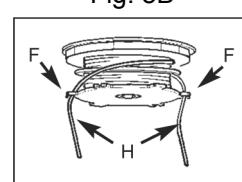


Fig. 8D

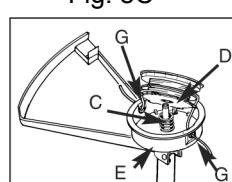


Fig. 8E

## 7 Wartungshinweise

### 7.1 Beheben von Störungen der Fadenspule bzw. des Fadenkopfes

1. Entfernen Sie die Schraube (A) durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn (Fig. 7). Benutzen Sie ggf. einen Schraubenschlüssel.
2. Entfernen Sie die Fadenspule (B) und Feder (C) von der Spindel (D).

## Bedienungsanleitung

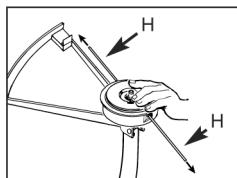


Fig. 8F

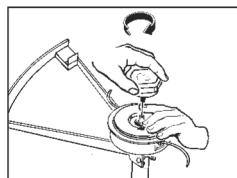


Fig. 8G

### 7.2 Austausch der Fadenspule (Art.-Nr. 112 256)

1. Nehmen Sie einen kleinen Schraubenzieher o.ä. um die Fadenschnur von der Öse zu lösen (Fig. 9A).
2. Entfernen Sie den verbleibenden Schneidfaden vom Mähkopf.
3. Richten Sie die Pfeile der inneren und äußeren Spule aufeinander aus (Fig. 9B).
4. Schneiden Sie den Mähfaden/ Schneidfäden auf ungefähr 5 Meter Länge ab.
5. Während Sie die innere Spule herunterdrücken, fädeln Sie das jeweilige Ende der Schnur in die Ösen der Fadenspule. Stellen Sie sicher, dass der Faden durch die Führungsschlitz ragt. Ziehen Sie den Faden bis dieser ca. 5cm aus dem Druckknopf ragt (s. Fig. 9C).
6. Führen Sie die beiden Enden durch die Befestigungsöse, indem Sie die Schnur durch das untere Gehäuseloch schieben und das Ende durch das obere Gehäuseloch zurückschleifen. Spannen Sie die Schnur, indem Sie die Schnurenden an den Ösen herausziehen (s. Fig. 9D).
7. Sind die beiden Enden festgezogen, drehen Sie die innere Spule gegen den Uhrzeigersinn in Pfeilrichtung um den Fadenkopf zu laden (s. Fig. 9E).
8. Wickeln Sie die Spule soweit auf, bis ca. 25cm der Schnur verbleiben. Schneiden Sie die Schleife in der Mitte durch, um 2 Schneidfäden zu erhalten. Stellen Sie sicher, dass beide Enden nicht mehr als 13cm lang sind. Dies verhindert eine Überlastung des Motors beim Starten.



Fig. 9A



Fig. 9B



Fig. 9C



Fig. 9D



Fig. 9E



Fig. 9F

### 7.3 Luftfilter

Um den Luftfilter zu reinigen:

1. Entfernen Sie die 3 Schrauben (A), welche das Luftfiltergehäuse halten, ziehen Sie die Startklappe (B) heraus, entfernen Sie das Gehäuse (C) und nehmen Sie den Luftfilter (D) aus dem Filtergehäuse (Fig. 10).
2. Reinigen Sie den Filter mit Seife und Wasser. Benutzen Sie niemals Benzin!
3. Lassen Sie den Filter an der Luft trocknen.
4. Nun setzen Sie den Filter in umgekehrter Reihenfolge wieder ein.

**HINWEIS:** Ersetzen Sie den Luftfilter wenn verschlossen, beschädigt oder zu stark verschmutzt.

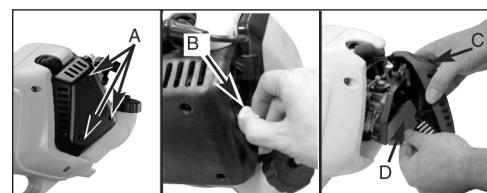


Fig. 10

### 7.4 Tankverschluss/Kraftstofffilter



**ACHTUNG:** Zum Austausch entfernen Sie bitte den Kraftstoff aus dem Gerät und lagern diesen in einem zulässigen Kanister. Tankverschluss vorsichtig öffnen, damit bestehender Überdruck sich langsam abbauen kann.

Tankdeckel sauber (Fig. 11A).

1. Kraftstoffsaugkopf und Filter (B) mit einem Haken (C) o.ä. aus dem Tank ziehen (Fig. 11B).
2. Ziehen Sie den Saugkopf durch Drehbewegung ab (Fig. 11C).
3. Ersetzen Sie den Filter (D).

**HINWEIS:** Benutzen Sie den Trimmer niemals ohne Kraftstofffilter. Motorschäden können die Folge sein.

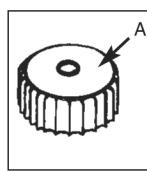


Fig. 11A

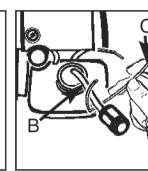


Fig. 11B

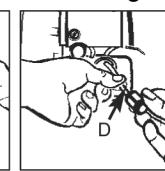


Fig. 11C

### 7.5 Vergasereinstellung

Der Vergaser ist ab Werk optimal eingestellt. Sollten weitere Einstellungen erforderlich sein, wenden Sie sich an Ihren zuständigen Kundendienst.



GARDENLINE

## Bedienungsanleitung

### 7.6 Zündkerze

1. Zündkerzenelektrodenabstand = .025" (.635 mm) (Fig. 12).
2. Ziehen Sie die Zündkerze in einem Drehmoment von 12-15 Nm an. Setzen Sie die Zündstecker auf die Zündkerze auf.

### 7.7 Schärfen des Fadenschnurmessers

1. Entfernen Sie das Schneidmesser (E) vom Schutzschild (F) (Fig. 13).
2. Befestigen Sie das Messer in einem Schraubstock. Schärfen Sie das Messer mit einer Flachfeile. Feilen Sie mit Vorsicht um den Schärfwinkel einzuhalten. Feilen Sie stets nur in eine Richtung.

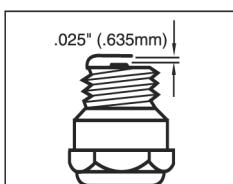


Fig. 12

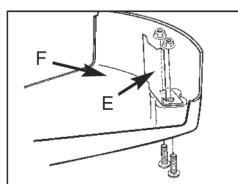


Fig. 13

### 8 Lagerung des Gerätes



*WARNUNG: Nichtbeachten der folgenden Schritte kann zum Verstopfen des Vergasers führen und somit Startprobleme oder permanenten Schäden verursachen.*

1. Führen Sie alle allgemeinen Wartungshinweise wie in der vorliegenden Anleitung empfohlen aus.

2. Reinigen Sie regelmäßig das äußere Motorgehäuse, den Holm, die Schutzeinrichtung und den Fadenkopf.
3. Entleeren Sie den Kraftstofftank nach Gebrauch.
4. Ist der Tank entleert, starten Sie den Motor.
5. Lassen Sie den Motor im Leerlauf laufen bis er stoppt, zum Entleeren des Vergasers.
6. Lassen Sie den Motor abkühlen, bis der Motor erkaltet ist.
7. Lösen Sie die Zündkerze mit einem Zündkerzenschlüssel.
8. Füllen Sie einen Teelöffel mit 2 Takt Öl in den Brennraum. Ziehen Sie das Starterseil mehrmals langsam zum Verteilen des Öls im Inneren des Motors. Setzen Sie die Zündkerze wieder ein.
9. Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort, sicher vor offenen Flammen und Hitzequellen wie Durchlauferhitzer, Ölheizkessel, etc.

### 9 Wiederinbetriebnahme

1. Entfernen Sie die Zündkerze.
2. Ziehen Sie das Starterseil schnell durch um verbleibendes Öl aus der Brennkammer zu entfernen.
3. Reinigen Sie die Zündkerze und überprüfen Sie deren Elektrodenabstand. Ersetzen Sie die Zündkerze bei Bedarf.
4. Bereiten Sie das Gerät zum Einsatz vor.
5. Füllen Sie den Tank mit der richtigen Kraftstoff - Ölmischung. Siehe Kapitel "Kraft- und Schmierstoffe".

## 10 Fehlerbehebung

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	KORREKTUR
Der Motor startet nicht.	Falscher Startverlauf.	Beachten Sie die Anweisungen in dieser Anleitung.
	Falsch eingestellter Vergaser.	Lassen Sie den Vergaser vom autorisierten Kundendienst einstellen.
	Verrußte Zündkerze.	Zündkerze reinigen / einstellen oder ersetzen.
	Verstopfter Treibstoff-Filter.	Ersetzen Sie den Treibstoff-Filter.
Der Motor startet, aber er arbeitet nicht mit voller Leistung.	Falsche Hebelposition am Choke.	Setzen Sie den Hebel auf OPEN.
	Verschmutztes Funkengitter im Auspuff.	Ersetzen Sie das Funkengitter im Auspuff.
	Verschmutzter Luftfilter	Luftfilter entfernen, reinigen, trocknen und erneut einsetzen.
	Falsch eingestellter Vergaser.	Lassen Sie den Vergaser vom autorisierten Kundendienst einstellen.
Motor stockt.	Falsch eingestellter Vergaser.	Lassen Sie den Vergaser vom autorisierten Kundendienst einstellen.
Keine Leistung bei Belastung.		
Motor läuft nur sprunghaft.	Falsche eingestellte Zündkerze.	Zündkerze reinigen / einstellen oder ersetzen.
Übermäßig viel Rauchentwicklung.	Falsch eingestellter Vergaser.	Lassen Sie den Vergaser vom autorisierten Kundendienst einstellen.
	Falsche Treibstoffmischung.	Verwenden Sie die richtige Treibstoffmischung (Mischverhältnis 40:1).

## 11 CE-Konformitätserklärung

Gemäß der EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG erklären wir hiermit, dass das nachfolgend bezeichnete Produkt aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinie entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produktes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

**Produktbeschreibung**

Benzin Motorsense

**Hersteller**

AL-KO Geräte GmbH, Ichenhauser Str. 14, D-89359 Kötz

**Typ**

FRS 251

**Angewandte einschlägige EG-Richtlinien**

98/37/EG, 89/336/EWG, 2000/14/EG

**Angewandte harmonisierte Normen**

EN ISO 11806, EN ISO 14982

**Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren**

Anhang V

**Gemessener Schallleistungspegel**

 L<sub>WA</sub> 104 dB (A)

**Garantierter Schallleistungspegel**

 L<sub>WA</sub> 106 dB (A)

Kötz, 11.01.2006



(de Filippo, Techn. Manager)



GARANTIE  
05/2007

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf.

Etwaige Material- oder Herstellungsfehler am Gerät beseitigen wir während der gesetzlichen Verjährungsfrist für Mängelansprüche entsprechend unserer Wahl durch Reparatur oder schnellstmöglicher Ersatzlieferung.

Die Verjährungsfrist bestimmt sich jeweils nach dem Recht des Landes, in dem das Gerät gekauft wurde.

Sie haben innerhalb der ersten zwei Monate nach Kauf des Produktes die Möglichkeit einen Garantieartikel an eine Hofer Filiale zurückzugeben.

Nach dieser Zeitspanne - 2 Monate - wenden Sie sich bitte mit dem Garantieartikel direkt an eine AL-KO Servicewerkstätte, gemäß beiliegendem Servicewerkstättenverzeichnis.

Unsere Garantiezusage gilt nur bei:

- sachgemäßer Behandlung des Gerätes
- Beachtung der Betriebsanleitung
- Verwendung von Original-Ersatzteilen

Die Garantie erlischt bei:

- Reparaturversuchen am Gerät
- technischen Veränderungen am Gerät
- nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
- gewerblicher oder kommunaler Nutzung etc.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Lackschäden, die auf normale Abnutzung zurückzuführen sind
- natürlicher Verschleiß

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, das defekte Gerät zwecks Reparatur zu einer der im Servicestellenverzeichnis angeführten Adressen persönlich zu bringen. Anfallende Reparaturen nach Ablauf der Garantiezeit sind kostenpflichtig.

Die gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Kundendienstwerksttten 05/2007

Wien

Niederösterreich

Oberösterreich

## Salzburg

Tirol

Vorarlberg

Burgenland

Name der Firma	PLZ	Ort	Adresse	Tel.Nr.	Telefax	E-Mail	a	b	c	d	e	f	g	h
HAUBENWALLNER M. u. E.	7122	Gols	Untere Hauptstrasse 137	02173/3632	02173/3632	haubenwallner.gols@aon.at	X	X	X	X	X	X	X	X
SCHREINER Roland LM.	7221	Marz	Bergg. 25	02626/63930	02626/66490	nein	X	X					X	
WEBER Ing. Johann GmbH	7435	Unterkohlstätten	Weissenbachl 77	02616/2346	02616/2398	office@weber1.at	X	X					X	X
FLECK Wolfgang	7423	Sinnersdorf	Sinnersdorf 31	03357/42661	03357/42661	schlosserei.fleck@aon.at	X	X	X	X	X		X	X
WEBER Ing. Johann GmbH	7501	Unterwart	Bundesstraße 321	03352/33162	03352/32429	office@weber1.at	X	X	X				X	X
DORNER Julius Kfz	7472	Dürnbach	Nr. 143	03364/2156-0	03364/2156-4	dorner.gmbh@inode.at	X	X	X	X	X	X	X	X
MÜLLNER Otto	7540	Güssing	Ludwigshof 10a	03322/43154	03322/43154	muellner.otto@aon.at	X	X	X	X	X	X	X	X

Steiermark

Name der Firma	PLZ	Ort	Adresse	Tel.Nr.	Telefax	E-Mail	a	b	c	d	e	f	g	h
PAPST ING. Motorgeräte Verkauf u. Service	8042	Graz	Maggstrasse 17			info@ing-papst.at service@ing-papst.at office@ing-papst.at ing.papst@ing-papst.at		X	X	X	X	X	X	X
				0316/40 26 01	0316/40 26 01-9			X	X	X	X	X	X	X
Pospischil Norbert AL-KO Technikcenter	8045	Graz	Andritzer Reichsstraße 57c	0316/696640	0316/6966404	al-ko@aon.at	X	X	X	X	X	X	X	X
SCHWEIGHART	8082	Kirchbach	Glatzau 5	03116/2507	03116/27709	service@schweighart.com	X	X	X	X	X	X	X	X
KNAPP Manfred	8111	Judendorf	Gratweiner Str.11	03124/54628	03124/54628	knapp-maschinen@aon.at	X	X	X	X	X	X	X	X
TROST Forst- u. Gartengeräte Fachwerkstätte	8142	Wundschuh	Zwaring Nr. 33			office@trost-zwaring.at	X	X	X	X				X
R & S Baumarkt GmbH	8160	Weiz	Gleisdorfer Straße 116	03172/3777	03172/3777-395	w.kern@oebau-rs.at	X	X	X	X	X	X	X	X
GADY	8271	Bad Waltersdorf	Nr. 71	03333/2281	03333/2281-40	waltersdorf@gady.at	X	X	X				X	X
MITTENDREIN Service	8280	Fürstenfeld	Feistritzgasse 10	03382/51575	03382/51575	motorservice.mittendrein@aon.at	X	X	X				X	X
ENGEL Landtechnik	8350	Fehring	Brunn 99	03155/2456	03155/2456-4	office@firma-engel.at	X	X	X	X	X	X	X	X
GAUSCH Hubert Servicecenter	8342	Gnas	Poppendorf 79	03151/8358	03151/8358-4	austria.at	X	X	X	X	X	X	X	X
GADY Franz GmbH	8403	Lebring	Leibnitzer Straße 76	03182/2457-30	03182/2457-40	johann.resch@gady.at	X	X	X				X	X
SCHABLER Adolf GmbH & CoKG	8413	St. Georgen a. d. Steiering	Mitterlabil 40			schabler@partner.renault.at	X	X	X	X	X	X	X	X
KOVAC KARL	8490	Bad Radkersburg	Laafeld 9	03476/3864	03476/41005	kovac.karl@aon.at	X	X	X	X	X	X	X	X
REISS HIEBLER	8530	Deutschlandsberg	Wirtschaftspark 30	03462/30702	03462/30812	reiss.hiebler@aon.at	X	X	X	X	X	X	X	X
WALLNER Hagebauzentrum	8530	Deutschlandsberg	Frauentaler Str. 125	03462/3546	03462/4866	lenz@wallner-gmbh.at	X	X	X	X	X	X	X	X
RAUDNER Johann	8573	Kainach	Hemmerberg 4a	03148/275-0	03148/275-4	johann.raudner@direkt.at	X	X	X	X	X	X		X
NESTLER HARALD Landmasch.	8583	Edelschrott	Packer Straße 76	03145/258	03145/258	harald.nestler@aon.at	X	X	X	X	X	X	X	X
GRILL KG	8600	Bruck a. d. Mur	Roseggerstraße 5	03862/52324	03862/56294	office@kfz-grill.at	X	X	X					X
GRILL KG	8605	Kapfenberg	Grazer Straße 56	03862/23401	03862/26310	office@kfz-grill.at	X	X	X					X
GRILL KG	8700	Leoben	Kärntner Straße 154	03842/43297	03842/43573	kfz.atp.grill@aon.at	X	X	X					X
RVR	8720	Knittelfeld	Niederfeldgasse 23	03512/71758	03512/71758	office@reperatur-verleih-reiter.at	X	X	X	X	X	X	X	X
KNOLL Heinrich GmbH	8742	Obdach	Hauptstr.52d	03578/2385	03578/2385-4	post@autohaus-knoll.at	X	X	X	X	X	X	X	X
LUCHSCHEIDER KEG	8753	Fohnsdorf	Bundesstr.11	03572/82274	03572/82274-50	martin@luchscheider.at	X	X	X	X	X	X	X	X
RESSLER Berthold LM.	8842	Triebendorf	Triebendorf 14	03588/478	03588/478-4	b_ressler@gmx.at	X	X	X	X	X	X	X	X
LANDMARKT KG Technik	8911	Hall b. Admont	Bundesstraße 618	03613/2345	03613/2345-210	gerhard.kniewasser@landmarkt.at	X	X	X				X	X
LANDMARKT KG Technik	8983	Bad Mitterndorf	Thörl 80	03623/6003	03623/6003-35	baum.gerhart@landmarkt.at	X	X	X	X	X	X	X	X

Kärnten

Name der Firma	PLZ	Ort	Adresse	Tel.Nr.	Telefax	E-Mail	a	b	c	d	e	f	g	h
ROM Erich WKST.	9020	Klagenfurt	Pischeldorfstr.265	0463/41464	0463/41464-14	nein	X	X	X	X	X	X	X	X
SCHMIDT'S HANDELSGMBH.	9020	Klagenfurt	Südring 252	0463/3899-211	0463/3899-346	cech.robert@schmidt-s.at	X	X	X	X	X	X	X	X
TSCHARRE Harald Motoren Service	9065	Ebenthal	Miegererstraße 11	0463/345370	0463/340226	nein	X	X	X	X	X	X	X	X
WERKL Erwin WKST.	9100	Völkermarkt	Weinbergstr.7	04232/2382	04232/2382-16	werkl@werkl.at	X	X	X	X	X	X	X	X
PAGITSCH Gerd	9334	Gutaring	Walkweg 12	04262/8030	04262/80304	gerd.pagitsch@aon.at	X	X	X	X	X	X	X	X
SALLINGER Albin Wkst.	9360	Friesach	Judendorf 18	04268/3587	04268/3587	albin.sallinger@aon.at	X	X	X	X	X	X	X	X
AUTO PLIEMITSCHER	9372	Eberstein	Klagenfurter Str. 6	04264/3141	04264/31416	piemitscher@partner.renault.at	X	X	X	X	X	X	X	X
RUTHARDT KARL	9400	Wolfsberg	Hattendorf 56	04352/61588	04352/61588	karl.ruthardt@aon.at	X	X	X	X	X	X	X	X
TSCHETSCHONIG Manfred	9433	St. Andrä	Blaihen 144	0650/3336040	04358/4585	nein	X	X	X	X	X	X	X	X
MITZNER Autohaus	9500	Villach	Maria-Gailer-Str.27	04242/32371	04242/32371-4	info@automitzner.at	X	X	X				X	X
LINDER Hermann	9560	Feldkirchen	Sonnrain 34	04276/29137	04276/29137	linder.hermann@aon.at	X	X	X	X	X	X	X	X
AGROTECHNIK Handel GmbH	9586	Fünnitz	Kärntnerstraße 64a	04257/4477	04257/4477-4	franz.schwenner@aon.at	X	X	X	X	X	X	X	X
ESSL Autohaus	9620	Hermagor	Villacher Str. 6	04282/2418	04282/2418-76	auto.essl@aon.at	X	X	X	X	X	X	X	X
INTERFORST	9710	Feistritz/Drau	Mautweg 364	04245/6444	04245/6444-4	sachs-ornher@interforst.at	X	X	X	X	X	X	X	X
WALLNER Herbert KFZ	9772	Dellach	Dellach 7	04714/226	04714/226-4	renault.wallner@utonet.at	X	X	X	X	X	X	X	X
MASCHINEN STEINER	9833	Rangersdorf	Plappergasse 22	04823/357	04823/357-57	info@maschinen-steiner.at	X	X	X	X	X	X	X	X

Osttirol

Name der Firma	PLZ	Ort	Adresse	Tel.Nr.	Telefax	E-Mail	a	b	c	d	e	f	g	h

- a) Rasenmäher, Vertikutierer, Shredder, Laubsauger mit Benzinmotor
- b) Einachser, Frontbalkenmäher und Motorhaken
- c) Traktor und Aufsitzmäher
- d) Rasenmäher, Vertikutierer, Shredder, Laubsauger und Heckenscheren mit Elektromotor
- e) Holzbearbeitungsgeräte ( Holzspalter, Kreissägen )
- f) Wasserpumpen
- g) Kettensägen und Motorsensen ( Benzin und Elektro )
- h) Betonmischer

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H

## Navodila za uporabo

<b>1</b>	<b>SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA .....</b>	<b>2</b>
1.1	POMEN SIMBOLOV NA IZDELKU.....	2
1.2	IZOGNITE SE NEVARNOSTI.....	2
<b>2</b>	<b>SPECIFIKACIJA NAPRAVE .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>TEHNICNA SPECIFIKACIJA NAPRAVE .....</b>	<b>4</b>
3.1	VARNOSTNI DELI NAPRAVE.....	4
<b>4</b>	<b>NAVODOLO ZA MONTAŽO .....</b>	<b>4</b>
4.1	MONTAŽA ROCAJA.....	4
4.2	MONTAŽA ŠCITNIKA.....	4
<b>5</b>	<b>GORIVO .....</b>	<b>5</b>
5.1	MEŠANJE GORIVA .....	5
5.2	TABELA RAZMERIJ ZA MEŠANJE GORIVA .....	5
<b>6</b>	<b>NAVODOLO ZA UPORABO .....</b>	<b>5</b>
6.1	HLADNI ZAGON .....	5
6.2	TOPLI ZAGON .....	6
6.3	IZKLOP MOTORJA.....	6
6.4	NAVODOLO ZA DELO S MOTORNO KOSO .....	6
6.5	PODALJŠEVANJE NITKE .....	6
6.5.1	KOŠNJA.....	6
6.5.2	KOŠNJA / OBREZOVANJE .....	6
6.5.3	KOŠNJA NA OZKIH PREHODIH .....	7
6.5.4	KOŠNJA OKOLI OGRAJE IN TEMELJEV .....	7
6.5.5	KOŠNJA OKOLI DREVES .....	7
6.5.6	KOŠNJA »DO TAL«.....	7
<b>7</b>	<b>NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE .....</b>	<b>7</b>
7.1	ODSTRANJEVANJE NAPAK NA TULJAVI ALI GLAVI ZA NITKO .....	7
7.2	ZAMENJAVA TULJAVE S NITKO ŠT. ZB. 112 256.....	7
7.3	ZRACNI FILTER .....	8
7.4	POKROV REZERVOARJA/ FILTER ZA GORIVO .....	8
7.5	NASTAVITEV UPLINJACA.....	8
7.6	VŽIGALNA SVECKA .....	8
7.7	BRUŠENJE NOŽA.....	8
<b>8</b>	<b>SKLADIŠCENJE NAPRAVE .....</b>	<b>8</b>
<b>9</b>	<b>PONOYNI ZAGON NAPRAVE .....</b>	<b>9</b>
<b>10</b>	<b>ODPRAYLIANJE MOTENI .....</b>	<b>9</b>
<b>11</b>	<b>IZJAVA O SKLADNOSTI .....</b>	<b>10</b>

## Navodila za uporabo

### 1 SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA

#### 1.1 POMEN SIMBOLOV NA IZDELKU

	Pred uporabo naprave preberite navodilo.
	Pri delu uporabljajte zaščitna očala, da se zavarujete pred tujki in odbitimi delci. Za zaščito sluha uporabljajte zvočno izolirano čelado ali zamaške za ušesa. Pri delu uporabljajte zaščitno celado, če obstaja nevarnost padajočih predmetov.
	Druge osebe ali živali morajo stati najmanj petnajst metrov stran, če naprava deluje.
	Za zaščito rok uporabljajte trdne rokavice.
	Za zaščito nog uporabljajte delovne cevle.
	Opozorilo! Nevarnost!
	Puščica prikazuje smer, kako mora biti nameščen ročaj. Položaj ne sme biti manjši od predpisane meje.
	Opozorilo! Vroča površina!
	Nivo hrupa uatreza standardu 2000/14/EC.
	Opozorilo: odbiti delci / razpršeni predmeti/objekti.
	Največje dovoljeno število vrtljajev naprave za rezanje.
	Nikoli ne uporabite rezila.



**OPOZORILO!** Pri delu z napravo je potrebno upoštevati naslednje osnovne varnostne predpise, zaradi zmanjšanja nevarnosti poškodb oseb in/ali naprav.

Pazljivo preberite vsa opozorila, v nadaljevanju in si jih dobro zapomnite, če želite varno uporabljati napravo.

Rokovanje in uporaba naprave sta lahko nevarni. Uporabnik odgovarja za upoštevanje navodila za uporabo in vseh splošnih varnostnih predpisov. Pred uporabo naprave pazljivo preberite to navodilo. Spoznajte način njene uporabe, možnosti in omejitve kot tudi vire nevarnosti naprave. Motorno koso lahko uporabljajo le osebe, ki dobro poznajo pravila uporabe in predpise zajete v tem navodilu za uporabo. Navodila je potrebno razumeti in upoštevati. Napravo hranite izven dosega otrok in jim preprečite dostop, kadar jo uporabljate.



**NEVARNOST:** Pri košnji ne uporabljajte listov žage, žic ali razcepk. Motorna kosa služi le za košnjo trave. Naprave ne uporabljajte v namene, katerim ne služi. Zaradi nevarnosti poškodb ne uporabljajte drugih vgrajenih naprav in pripomočkov za rezanje.



**OPOZORILO:** Druge osebe, otroci in živali morajo stati najmanj petnajst metrov stran od naprave. V primeru nevarnosti napravo takoj izklopite.

- Uporabljajte tesno prilegajočo delovno obleko / zaščitno obleko, ki mora biti praktična in ne sme ovirati gibanja pri delu (npr. dolge hlače, ali delovni kombinezon). Uporabljajte tudi zaščitne cevle, trdne rokavice, varnostno čelado, ščitnik za obraz ali zaščitna očala za zaščito oči in ušesne vložke, oziroma drugo primerno zaščito sluha.
- Gorivo dolivajte na varnem mestu. Pokrov rezervoarja za gorivo odpirajte počasi, da spustite prekomerni pritisk, ki se nahaja v njem. Motor zaženite vsaj tri metre stran zaradi nevarnosti požara.
- Nikoli ne zaženite naprave v zaprtem ali slabo prezračevanem prostoru, ker preti nevarnost, da bi vdihavali izpušne pline motorja.
- Napravo izklopite, če prenehate z delom.
- Motorno koso držite vedno z obema rokama, s palcem in prsti trdno oprimite ročaj.
- Preverite, če so vsi vijaki priviti in pokrovi dobro zaprti in stabilni. Nikoli ne uporabljajte motorne kose, če ni pravilno nastavljena, kompletна in varno sestavljena.
- Ročaj mora biti vedno suh, čist, razmaščen in brez prahu.
- Struna mora biti v primerni višini nad zemljo. Struna ne sme priti v stik z majhnimi predmeti (npr. kamni, itd.). Pri košenju neravnih površin morate stati nad motorno kosom. Nikoli ne kosite ali obrezujte gladkih ali drsnih pobočij.
- Preden kosite površine, jih očistite tujkov in trdih predmetov, da se pri delu ne odbijejo od kose – obstaja nevarnost poškodb!
- Nitka mora biti ob zagoru ali pri delu čim bolj oddaljena od obleke in delov telesa. Pred zagonom motorne kose v pogon preverite, če se nitke ne dotikajo tuji predmeti.
- Koso izklopite, če jo vzdržujete ali popravljate.
- Napravo in njene dele hranite na varnem mestu, ločeno od virov ognja in topote, npr. plinskega grelnika, stroja za sušenje perila ali prenosnih grelnikov.
- Ščitnik in glava nitke ter motor kose, morajo biti vedno čisti in brez ostankov trave.
- Napravo lahko uporablja ali nadzira le pravilno poučena odrasla oseba.

#### 1.2 IZOGNITE SE NEVARNOSTI

- Uporabljajte le primerna goriva, opisana v tem navodilu za uporabo (glej poglavje: Goriva in maziva). Nikoli ne uporabljajte goriva, brez olja za dvotaktne motorje. Čisto gorivo lahko povzroči poškodbe, za katere garancija ne velja.
- Ne kadite, kadar dolivate gorivo ali če napravo uporabljate.
- Ne uporabljajte naprave brez zvočnega dušilca in primerjnega izpušnega nastavka.



GARDENLINE

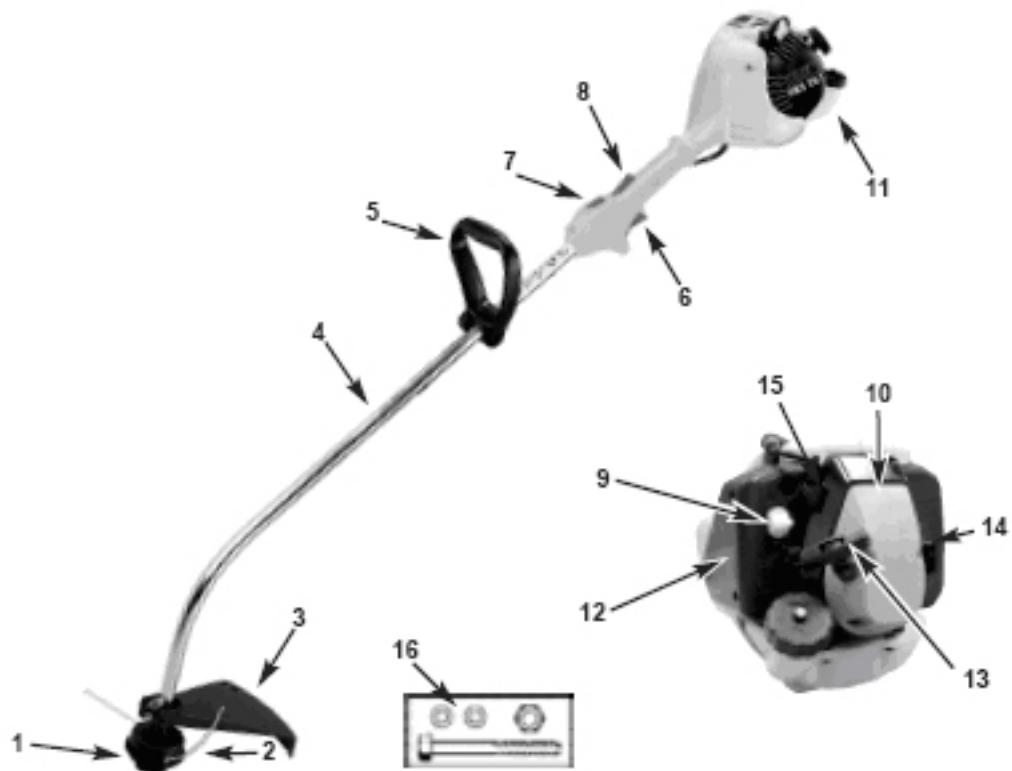
## Navodila za uporabo

4. Ne dotikajte se izpušne cevi. Napravo držite trdno, s prsti in palcem dobro oprimite ročaj naprave.
5. Naprave ne uporabljajte, če ne stojite stabilno (nepravilna drža, raztegnjene roke ali košnja z eno roko je neprimerna). Motorno koso držite z obema rokama, nameščenima trdno na obeh ročajih.
6. Nitka in glava motorne kose morata biti v bližini tal, če je kosa prižgana.
7. Motorno koso uporabljajte samo v namene, katerim služi (npr. košnja trave, itd.).
8. Naprave ne uporabljajte v predolgih časovnih intervalih. Občasno prenehajte z delom in se spočitje.
9. Nikoli ne uporabljajte naprave, če ste pod vplivom alkohola ali drog.
10. Naprave ne uporabljajte, ce ščitniki nepravilno nameščeni ali sneti, oziroma poškodovani.
11. Spreminjanje, dodajanje ali odvzemanje nekaterih delov na izdelku lahko ogrozijo nevarnost uporabnika ali poškodujejo napravo. Za tovrstne poškodbe garancija ne velja.
12. Naprave nikoli ne uporabljajte v zaprtih in odprtih prostorih v bližini vnetljivih tekočin ali plina. Eksplozija in/ali požar so lahko posledica neupoštevanja zgornjega navodila.

## 2 SPECIFIKACIJA NAPRAVE

Tip motorja	dvotaktni zračno hljeni motor, kromirani cilindri
Prostornina motorja	24 ccm
Teža naprave v suhem stanju	4.9 kg
Prostornina rezervoarja	0,45 l
Tuljava za nitko	najlonska dvojna nitka 2.0 mm
Nastavitev nitke	samodejno na dotik
Razsežnost košnje	38cm
Dodatni ročaj	premični
Vžig	elektronski
Spojka	centrifugalna spojka
Držalo	upognjeno
Glasnost zvoka	96 dB(A)
Vibracije (prosti tek)	3,07 m/s <sup>2</sup>
Vibracije (maks.)	6,32 m/s <sup>2</sup>
Maksimalna zmogljivost motorja	0.7 kW
Maksimalni vrtljaji motorja	8500 vrtljajev/min
Maksimalni priporočeni delovni vrtljaji	8000 vrtljajev/min
Hitrost delovanja na prazno	3000 ±10% vrtljajev/min
Poraba goriva	0.54 kg/h

### 3 TEHNICNA SPECIFIKACIJA NAPRAVE



1. glava nitke
2. nitka
3. ščitnik - odbijač kamenja
4. držalo in ročaj
5. ročaj
6. plinski pedal
7. stikalo
8. varnostna ročica za zagon

9. čok
10. vrvica za zagon
11. rezervoar goriva
12. ohišje zračnega filtra
13. ročaj vrvice za zagon
14. ščitnik zvočnega dušilca
15. črpalka za gorivo
16. pritrdilni vijaki, matica in podložek ščitnika (sestavni del naprave)

#### 3.1 VARNOSTNI DELI NAPRAVE

**3 Ščitnik – odbijač za kamenje:** Ta zaščitni element mora biti nameščen v skladu s predpisi in določili za zaščito pred vrtečimi se in odbitimi predmeti. Dolžina nitke mora biti usterzno prilagojena.

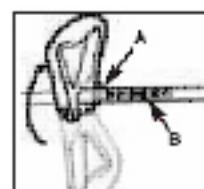
**14 Ščitnik izpušne cevi:** nudi zaščito rok, delov telesa in ostankov ter preprečuje neposredni stik z vročo izpušno cevjo.

### 4 NAVODILO ZA MONTAŽO

#### 4.1 MONTAŽA ROČAJA

Ročaj je zaradi lažjega transporta obrnjen na drugo stran.

1. Vijak za nastavitev odvijte in ročaj obrnite navzgor. Ročaj nastavite tako, kot kaže puščica – glej opozorilno etiketo (B) slika 1.
2. Vijak za nastavitev privijte.



Slika. 1

#### 4.2 MONTAŽA ŠČITNIKA

**OPOZORILO:** Ščitnik mora biti vedno nameščen na napravi, da se dolžina strune odreže na primerno dolžino. Obenem služi kot





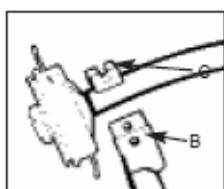
GARDENLINE

## Navodila za uporabo

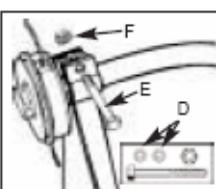
zaščita uporabnika (glej sliko št. 2).

Ščitnik mora biti pravilno nameščen in montiran na cevi držala.

1. Ščitnik (B) namestite na držalo ročaja (C).
2. Na vijak položite podložko (D).
3. Vijak (E) in matico (F), dobro privijte.



Slika. 2A



Slika. 2B

## 5 GORIVO

Uporabljajte neosvinčeni bencin. Uporabljajte olje za dvotaktne motorje v razmerju 40:1, v skladu z navodili v poglavju »Tabela razmerij za mešanje goriva«.



**OPOZORILO:** V napravo nikoli ne nalivajte le čistega bencina. S tem se lahko motor trajno poškoduje, garancija na izdelek pa ne velja. Ne uporabljajte mešanice bencina, ki je starejša kot 90 dni.



**OPOZORILO:** Uporabljajte samo olje za dvotaktne motorje, ki se običajno uporablja za dvotaktne motorje z zračnim hlajenjem, v razmerju 40:1. Ne uporabljajte olja, ki se meša v razmerju 100:1. Garancija, ki jo daje proizvajalec na motor preneha veljati, če se motor poškoduje zaradi uporabe napačnega delovnega medija.

### 5.1 MEŠANJE GORIVA

Gorivo in olje zmešajte v primerni posodi. Uporabite tabelo, da določite pravilno razmerje goriva in olja. Posodo pretresite, da se mešanica dobro premeša.



**OPOZORILO:** Uporaba napačnega delovnega medija pomeni izgubo garancije proizvajalca.

### 5.2 TABELA RAZMERIJ ZA MEŠANJE GORIVA

Bencin	SPECIALNO OLJE ZA DVOTAKTNE MOTORJE MEŠAJTE V RAZMERJU 40 : 1
1 liter (1000 cm <sup>3</sup> )	0,025 litra (25 cm <sup>3</sup> )
3 litri (3000 cm <sup>3</sup> )	0,075 litra (75 cm <sup>3</sup> )
5 litrov (5000 cm <sup>3</sup> )	0,125 litra (125 cm <sup>3</sup> )

## 6 NAVODILO ZA UPORABO

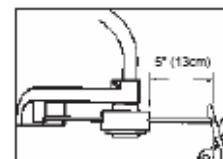
### 6.1 HLADNI ZAGON

Nitko skrajšajte na 13 cm, da motorja ob zagonu ne preobremenite (glej sliko št. 3A).

1. Sklopno stikalo obrnite v položaj „Start“ (RUN) (glej sliko št. 3B).
2. Naprava ima 3 stopnje zaklopke za zagon: zaklopka za zagon „ZAPRTOH“, zaklopka za zagon „POLOVICAH“, in zaklopka za zagon „ODPRTOH“. Zaklopko za zagon premaknite v položaj „ZAPRTOH“ (glej sliko št. 3C), položaj start oziroma dušenje (CHOKE).
3. 10x pritisnite črpalko za gorivo (A) (slika 3D).
4. Napravo držite trdno za ročaj; –stikalo za sproščanje (B) in ročico plina (C) potisnite do konca (slika 3E).
5. Vrvico za zagon rahlo potegnite ven, dokler ne začutite upora (približno 100 mm) (slika 3F) – vrvico nato enakomerno in hitro potegnite ven in motor se prižge (povlecite najmanj štirikrat zaporedoma).
6. Zaklopko za zagon premaknite v položaj „POLOVICAH“ (slika 3G).
7. Vrvico za zagon ponovno štirikrat potognite in ročico za plin pritisnite do konca (slika 3F).
8. Ko se motor prižge, mora zaklopka za zagon približno 10 sekund ostati v položaju „POLOVICAH“.
9. Zaklopko za zagon premaknite v položaj „ODPRTOH“ (slika 3H).
10. V kolikor se motor ne prižge, ponovite postopek (korake od 1 do 7) še enkrat.

**OPOZORILO:** Če se motor kljub večkratnim poskusom ne prižge, postopajte prosim tako, kot je navedeno v navodilih v poglavju „Odstranjevanje napak“.

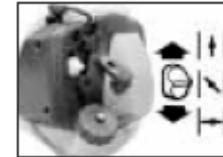
**OPOZORILO:** Vrvico za zagon vlecite vedno ravno. Če jo povlečete poševno, vrvica drgne ob robu. Zaradi trenja se vrvica trga in se veliko hitreje obrabi. Ročaj za zagon držite trdno, da ne zdrsne, kadar se vrv navija nazaj. Pazite, da vrvice ne potegne nazaj, potem ko jo izvlecete. Lahko se zataknec in/ali poškoduje notranjost zaganjača.



Slika. 3A



Slika. 3B



Slika. 3C

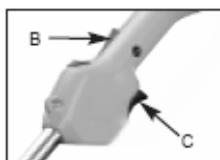


Slika. 3D



GARDENLINE

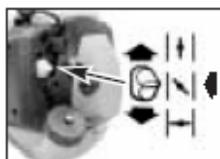
## Navodila za uporabo



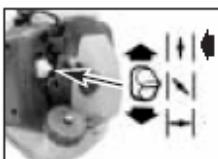
Slika. 3E



Slika. 3F



Slika. 3G



Slika. 3H

### 6.2 TOPLI ZAGON

1. Motorno koso položite na trdno in ravno površino.
2. Stikalo za zagon premaknite v položaj „VKLJ. (I)“ (slika 4).
3. Napravo držite trdno, ročaj ročice za plin pa pritisnite do konca.
4. Nekajkrat zaporedoma hitro izvlečite vrvico za zagon, dokler se motor ne prižge. Motorja ne prižigajte več kot 6-krat zaporedoma.
5. Če vam motorja ne uspe zagnati, poskusite še enkrat, skladno z navodili v poglavju „Hladni start“.



Slika. 4

### 6.3 IZKLOP MOTORJA

Rocico za plin sprostite. Motor naj teče na prazno. Sklopno stikalo namestite v položaj STOP, motor se ustavi.

### 6.4 NAVODILO ZA DELO Z MOTORNO KOSO

#### DRUGA VARNOSTNA NAVODILA

Pred uporabo kose, si še enkrat preberite vsa varnosti opozorila, zajeta v tem navodilu za uporabo.

#### OPOZORILO / POZOR:

- Če delovanja motorne kose ne poznate dobro, trenirajte gibe z izklopljenim motorjem.
- Vedno preglejte teren in odstranite trde predmete, kot so: kovinski deli, steklenice, kamni in podobno. Trdi delci se lahko odbijejo in uporabnika oziroma napravo poškodujejo. Če se z motorno koso slučajno dotaknete trdega predmeta, takoj izklopite motor in ugotovite, če se motorna kosa ni poškodovala. Naprave nikoli ne uporabljajte, če je poškodovana ali če ne deluje pravilno.

- Travo kosite z visokimi vrtljaji. Pred košenjem pustite, da motor teče z nizkimi vrtljaji, pri košnji vrtljaje povečajte.
- Napravo uporablajte samo za namene, za katere je namenjena, kot npr. košnjo trave in plevela.
- Glave s struno ne dvigujte višje od kolen, če naprava deluje.
- Naprave ne uporablajte, če se v neposredni bližini nahajajo ljudje ali živali. Pri košnji mora biti razdalja med uporabnikom in drugimi osebami, oziroma živalmi, najmanj 15 m. Kadar kosite »do tal« mora biti delovni prostor širok najmanj 15 m.
- Pri košnji v hribu stojte vedno pod koso. Na hribu ali neravnem terenu lahko delate samo, če ste v stabilnem položaju.

### 6.5 PODALJŠEVANJE NITKE

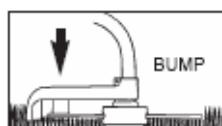
Za podaljševanje nitke pustite da motor teče in pritiskejte na ("BUMP") tako da večkrat pritisnete z nitko ob tla. Nitka se samodejno podaljšuje. Nato rezilo na ščitniku nitko skrajša na predpisano dolžino (slika 5A)



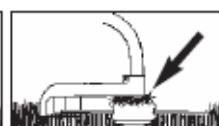
**OPOZORILO:** V glavo motorne kose ne nameščajte žičnih nitk ali nitk iz žice ovite s plastiko. Uporaba netipične nitke je lahko vzrok za poškodbe uporabnika in naprave.



**POZOR:** Redno odstranjujte ostanke trave in plevela, da preprečite pregrevanje cevi ročaja. Ostanki ostre trave in plevela se nabirajo pod ščitnikom (slika 5B), s tem pa se zmanjšuje funkcija hlajenja cevi. Ostanke čistite previdno, pri tem pa snemite tuljavo z nitko.



Slika. 5A



Slika. 5B

#### 6.5.1 KOŠNJA

Motorna kosa, je opremljena s ščitnikom in glavo nitke, služi za košnjo plevela in trave na nedostopnih mestih, kot so vzdolž ograje – zidov, temeljev in okoli drevesnih debel. Motorno koso lahko uporabite tudi za košnjo »do zemlje« (npr. na okrasnih vrtovih in na nepreglednem gosto poraslem terenu).

**OPOZORILO:** Kljub veliki previdnosti prihaja pri košnji okoli temeljev, zidov do večje obrabe nitke.

#### 6.5.2 KOŠNJA / OBREZOVANJE

S koso mahajte od strani na stran podobno, kot bi kosili s klasično koso. Glavo nitke držite vedno poševno nad tlemi. Preverite teren in določite zahtevano višino košnje. Glavo nitke dvignite na zahtevano višino, da je košnja enakomerna (slika 6A).

## Navodila za uporabo

### 6.5.3 KOŠNJA NA OZKIH PREHODIH

Motorno koso držite pod blagim nagibom naprej, tako da se premika tesno nad tlemi. Kosite vedno stran od telesa, nikoli proti telesu.

### 6.5.4 KOŠNJA OKOLI OGRAJE IN TEMELJEV

Če želite kosit vzdolž ograje, stebrov, zidov ali temeljev, premikajte napravo počasi in previdno. Pri tem pazite, da nitka ne zadene ovir. Če nitka udari ob trdo oviro (kamen, zid, deblo drevesa in podobno.), obstaja nevarnost večje obrabe nitke.

### 6.5.5 KOŠNJA OKOLI DREVES

Motorno koso premikajte previdno in počasi okoli drevesa tako, da se nitka ne dotika debla. Okoli debla kosite v smeri od leve proti desni. Travo in plevel kosite s konico nitke, glavo kose pa nagnite pod blagim kotom naprej.

### 6.5.6 KOŠNJA »DO TAL«

S košnjo »do tal«, kosite travo do zemlje. Glavo kose nagnite levo, približno pod kotom 30 stopinj. Ročaj nastavite v želen položaj. Pazite, obstaja nevarnost poškodb uporabnika, oseb in živali, ki so v bližini, kot tudi nevarnost poškodb predmetov v bližini zaradi odbijanja drobnih delcev (npr. kamenja) (slika 6B).

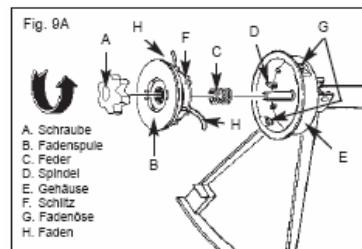


Slika. 6A

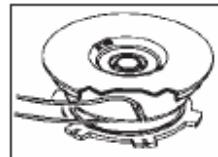


Slika. 6B

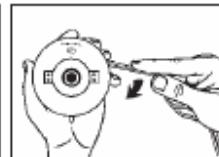
8. Tuljavo namestite v ohišje (E), oba konca nitke pa potegnite skozi odprtine (G). Vzmet mora biti pravilno nameščena na tuljavo in ohišje (slika 8E).
9. Če se tuljava nahaja v ohišju, jo potisnite v ohišje tako, da pri tem napnete vzmet. Oba konca nitke (H) namestite tako, da se ne zagozdita med tuljavo in ohišjem (slika 8F).
10. Vzmet mora ostati napeta tako, da konstantno pritiskate tuljavo v ohišju in vijak pritrdite v smeri urinih kazalcev. Nato vijak pritrdite z roko (slika 8G).
11. Nitko odrežite na dolžino približno 5" (13 cm), zaradi manjše obremenitve motorja v fazi ko se ogreva (slika 5A).



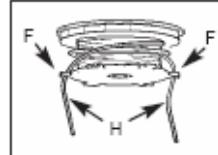
Slika. 7



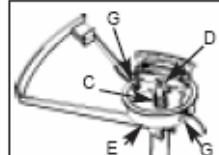
Slika. 8B



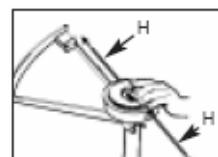
Slika. 8C



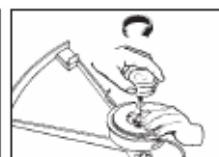
Slika. 8D



Slika. 8E



Slika. 8F



Slika. 8G

## 7 NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE

### 7.1 ODSTRANJEVANJE NAPAK NA TULJAVI ALI GLAVI ZA NITKO

1. Vijak (A) odvijte proti smeri urinih kazalcev (slika 7). Uporabite izvijač, če je potrebno.
2. Tuljavo nitke (B) in vzmet (C) snemite z vretena (D).
3. Snemite ostanek nitke (H).
4. Staro nitko zamenjajte z novo, dimenzijs z 14' (4.3m) s premerom .080" (2 mm). Konec zanke vložite v utor tuljave za nitko (slika 8B).
5. Nitko navijte v smeri urinih kazalcev na tuljavo tako, kot kaže slika 8C. Pazite, da bo pravilno napeta. Obe polovici nitke se morata nahajati vsaka v svojem ohišju tuljave. Nitko odvijte do dolžine 6" (15 cm).
6. Konice nitke potegnjte skozi (H) odprtine (F) na drugi strani tuljave (slika 8D).
7. Vzmet (C) napeljite preko vretena (D) in konice nitke potegnjte v zanke (G) v ohišje (E) (glej sliko 8E).

### 7.2 ZAMENJAVA TULJAVE Z NITKO št. ZB. 112 256

1. Z majhnim izvijačem ali temu podobnim orodjem izvlecite nitko iz zanke (slika 9A).
2. Ostanek nitke izvlecite in vzemite iz glave.
3. Obračajte zunanjou tuljavo proti notranji in puščici obrnite tako, da sta usmerjeni ena proti drugi (slika 9B).
4. Nitko skrajšajte na približno 5 centimetrov.
5. Medtem, ko vlečete notranjo tuljavo dol, namestite konico nitke in potegnjte skozi luknjico tuljave. Nitka mora štrleti ven. Nitko izvlecite, za približno 5 cm (glej sliko št. 9C).



GARDENLINE

## Navodila za uporabo

6. Oba konca nitke napeljite skozi odprtino in jo potegnjite skozi spodnjo odprtino ohišja, njen vrh pa potegnjite nazaj skozi zgornjo odprtino na ohišju. Nitko potegnjite in izvlecite oba konca skozi odprtine (glej sliko št. 9D).
7. Če sta oba konca strune pritrjena, obračajte notranjo tuljavo proti smeri urinih kazalcev tako, kot kaže puščica za namestitev glave z nitko (glej sliko št. 9E).
8. Tuljavo navijte tako, da je ostane približno 25 cm. Zanko prerežite na sredini in jo razdelite na dva dela. Oba konca nitke ne smeta biti daljša kot 13 cm. S tem zmanjšate obremenitev motorja ob zagonu naprave.



Slika. 9A



Slika. 9B



Slika. 9C



Slika. 9D



Slika. 9E



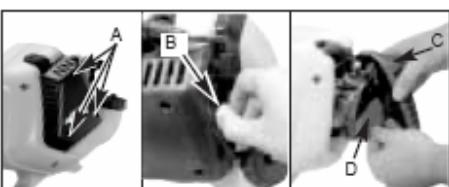
Slika. 9F

## 7.3 ZRAČNI FILTER

Čiščenje zračnega filtra:

1. Odvijte 3 vijke (A), ohišja zračnega filtra, izvlecite zaklopko za zagon (B), snemite ohišje (C) in izvlecite zračni filter (D) (slika 10).
2. Filter očistite z milom in vodo. Nikoli ne uporabljajte bencina!
3. Filter pustite na zraku, da se posuši.
4. Filter namestite v obratni smeri.

OPOZORILO: Dotrajani, poškodovani ali močno onesnaženi filter zamenjajte z novim.



Slika. 10

## 7.4 POKROV REZERVOARJA/ FILTER ZA GORIVO



**POZOR:** Pri zamenjavi izlijte gorivo iz rezervoarja. Previdno odprite pokrov rezervoarja in izpustite nadpritisk v njem.

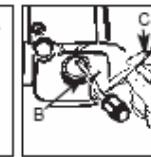
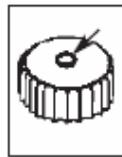
**OPOZORILO:** Ventil za zrak (A) in pokrov rezervoarja morata biti vedno čista (slika 11A).

1. S kavljem (C) vzemite sesalno glavo in filter (B) (slika 11B).

2. Snemite sesalno glavo tako, da jo obrnete (slika 11C).

3. Filter izvlecite (D).

**OPOZORILO:** Nikoli ne uporabljajte motorne kose brez filtra za gorivo, ker se lahko poškoduje motor.



Slika. 11A

Slika. 11B

Slika. 11C

## 7.5 NASTAVITEV UPLINJAČA

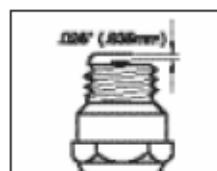
Uplinjač je tovarniško nastavljen na optimalno zmogljivost. Če je potrebno uplinjač ponovno nastaviti, odnesite kozo v pooblaščeni servis.

## 7.6 VŽIGALNA SVEČKA

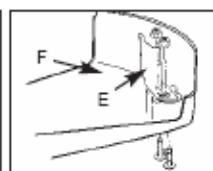
1. Priporočena razdalja elektrod svecke = .025" (.635 mm) (slika 12).
2. Svečko pritrdite s ključem na moment 12-15 Nm. Svečko namestite na vžigalne vilice.

## 7.7 BRUŠENJE NOŽA

1. Nož (E) snemite s ščitnika (F) (slika 13).
2. Pritrdite ga v primež. Brusite ga s ploščato pilo. Nož brusite previdno in pod pravilnim kotom (nagibom). Brusite samo v eni smeri.



Slika. 12



Slika. 13

## 8 SKLADIŠČENJE NAPRAVE



**OPOZORILO:** V primeru neupoštevanja točk v nadaljevanju se lahko uplinjač zamaši, posledice cesar pa so težave z zagonom ali trajne poškodbe naprave.

1. Upoštevajte vsa navodila v zvezi z vzdrževanjem, tako kot je napisano v tem navodilu za uporabo.
2. Zunanji pokrov motorja, ročaj, ščitnik in glavo strune redno čistite.
3. Po uporabi rezervoar izpraznite.
4. Ko je rezervoar prazen, zaženite motor.

## Navodila za uporabo

5. Ko se uplinjač izprazni, mora motor delovati »na prazno«, dokler ne ugasne.
6. Motor se mora ohladiti.
7. Odvijte svečko.
8. V vžigalno komoro nalihte čajno žlico olja za dvotaktni motorje. Večkrat zaporedoma (počasi) potegnjite vrvico za zagon, da se olje v motorju porazdeli. Svečko vrnite nazaj.
9. Napravo hranite na suhem in hladnem mestu, ločeno od virov vžiga in toplote, kot so plinski grelniki in kotli na kurično olje, itd.

## **9 PONOVNA PRIPAVA NAPRAVE ZA ZAGON**

1. Svečko vzemite ven.
2. Vrvico za zagon potegnjite hitro, da iz vžigalne komore odteče preostalo olje.
3. Svečko očistite in preglejte razdaljo med elektrodama. Svečko zamenjajte z novo, če je potrebno.
4. Napravo pripravite za uporabo.
5. V rezervoar nalihte primerno mešanico goriva in olja. Glej poglavje „GORIVA IN MAZIVA“.

## **10 ODSTRANĚNÍ PORUCH MOTORU**

TEŽAVA	MOŽEN VZROK	REŠITEV
Motorja ni mogoče zagnati. Motor se zažene in ugasne.	Napačen start.	Upoštevajte priporočila v tem navodilu za uporabo.
	Nepravilno nastavljen uplinjač.	Uplinjač mora nastaviti pooblaščeni servis.
	Prežgana svečka.	Svečko očistite / nastavite ali zamenjajte.
	Zamašil se je filter za gorivo.	Filter za gorivo zamenjajte z novim.
Motor se zažene, vendar ne deluje s polno zmogljivostjo.	Napačen položaj dušilne ročice (CHOKE).	Ročico premaknite v položaj DELOVANJE.
	Mrežica proti iskrenju je umazana.	Mrežico proti iskram zamenjajte.
	Zračni filter je umazan.	Filter snemite, očistite in ponovno namestite.
	Nepravilno nastavljen uplinjač.	Uplinjač mora nastaviti pooblaščeni servis.
Motor se ustavlja.	Nepravilno nastavljen uplinjač.	Uplinjač mora nastaviti pooblaščeni servis.
Pri obremenitvi ni zmogljivosti.		
Motor teče neenakomerno.	Napačno nastavljena oziroma napačna svečka.	Svečko očistite / nastavite ali zamenjajte.
Sprošča se veliko dima.	Nepravilno nastavljen uplinjač.	Uplinjač mora nastaviti pooblaščeni servis.
	Napačna zmes goriva.	Uporabite pravilno mešanico goriva (razmerje 40:1).

## Navodila za uporabo

### 11 Izjava o skladnosti s priporočili EU

Izjavljamo, da izdelki, ki so navedeni v nadaljevanju te izjave, zaradi svoje zasnove, izdelave in izvedb, ki jih nudimo na tržišču, izpolnjujejo EU-priporočila za gradnjo strojev 98/37/EG glede varnosti in neškodljivosti za zdravje. V primeru preureditve oz. spremenjanja naprave brez našega soglasja ta izjava izgubi svojo veljavnost.

**Vrsta izdelka:**

Bencinska motorna kosa

**Proizvajalec:**

AL-KO Geräte GmbH, Ichenhauser Str. 14, D-89359 Kötz

**Tip:**

FRS 251

**Upoštevana EU-priporočila:**

98/37/EG, 89/336/EWG, 2000/14/EG

**Upoštevani standardi:**

EN ISO 11806, EN ISO 14982

**Uporabljeni postopek za ugotavljanje skladnosti:**

Dodatek V

**Izmerjeni nivo:**

$L_{WA}$  104 dB(A)

**Zagotovljeni nivo hrupa:**

$L_{WA}$  106 dB(A)

Kötz, 11.01.2006



(de Filippo, Pooblaščenec)



## GARANCIJSKI LIST

Izdajatelj garancijskega lista se obvezuje, da bo izdelek v okviru garancijskega roka deloval brezhibno in da bodo vse okvare in poškodbe izdelka, ki bi nastale v času garancijskega roka brezplačno odpravljene, v kolikor bo uporaba izdelka v skladu z navodili in pod pogojem, da v izdelek ne bodo posegale osebe, ki nimajo pooblastila izdajatelja garancijskega lista in v kolikor bodo uporabljeni originalni deli.

V primeru, da popravilo ne bo mogoče v 45 dneh, bo po izbiri prodajalca izdelek zamenjan ali pa se bo kupcu vrnila kupnina. Garancija velja samo, če garancijski list vsebuje datum, podpis in žig prodajalca ali s predložitvijo računa, ki velja kot potrdilo o nakupu. Garancijski čas se v tem primeru podaljša za čas trajanja popravila.

Proizvajalec: Jenn Feng Group, China

Uvoznik: AL-KO Kober GmbH, A-8742 Obdach

Izdelek oz. artikel: Bencinska-motorna kosa, FRS 251

Prodajalec: (prodajalec, datum nakupa in žig se navedejo na željo kupca)

Datum nakupa: izpolni kupec – podatki razvidni tudi na računu

Žig prodajalca:

Naslov pooblaščenega servisa: glejte seznam servisov

Garancijski rok traja 24 mesecev od datuma garancijske izjave, potrjene z žigom in podpisom prodajalca ali s predložitvijo originalnega računa o nakupu izdelka.

Proizvajalec zagotavlja vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate še 3 leta po preteku garancijskega roka.

V kolikor ni zagotovljenega pooblaščenega servisa v Sloveniji, velja kot servis prodajno mesto prodajalca tega izdelka. Prosimo vas, da se v tem primeru zglasite v eni od njegovih prodajaln.



### **GARANCIJA 05/2007**

Garancijski rok znaša 2 leti in začne teči z dnevom nakupa. Prosimo, shranite račun kot dokazilo o nakupu.

V zakoniti garancijski dobi brezplačno odpravimo morebitne napake v materialu ali izdelavi naprave, bodisi s popravilom bodisi s čim hitrejšo dobavo nadomestne naprave, po naši odločitvi.

Zakonita garancijska doba je usklajena s pravnim redom države, v kateri ste kupili napravo.

V roku prvih dveh mesecev po nakupu izdelka imate možnost, da izdelek, ki je v garanciji, vrnete v eni od izpostav podjetja Hofer.

Po izteku tega roka - 2 meseca - se z izdelkom, ki je v garanciji, obrnite direktno na servisno delavnico AL-KO, glejte priložen seznam servisnih delavnic.

Naša garancija velja samo, če:

- napravo uporabljate strokovno
- upoštevate navodila za uporabo
- uporabljate le originalne nadomestne dele

Garancija preneha veljati:

- če nepooblaščena oseba skuša popraviti napravo
- če opravite tehnične spremembe na napravi
- v primeru nenamenske uporabe
- pri uporabi v pridobitvene ali komunalne namene itd.

Garancija ne krije:

- poškodb laka, ki so posledica običajne obrabe
- običajne obrabljenosti

Po izteku garancijskega roka tudi še imate možnost, da pokvarjeno napravo osebno dostavite v popravilo na enega od naslovov, navedenih v seznamu servisnih delavnic. Po izteku garancijskega roka vam popravilo naprave zaračunamo.

Pričajoča garancijska izjava ne vpliva na zakonite garancijske pravice, ki jih prodajalec nudi kupcu.

# POOBLAŠČENI SERVISI PODJETJA AL-KO V SLOVENIJI

Servisi	Naslov	Telefon	Telefax	Kazalo
<b>BIBIRO d.o.o</b>	TRŽAŠKA C. 233, 1000 LJUBLJANA	01 4235116	01 2564867	ABCDGF
<b>DUŠAN VOLK</b>	TABORSKA 9, 1230 DOMŽALE	01 7248093	01 7214698	ABCDGF
<b>MIRAN BUDJA</b>	MALEČNIK 164, 2000 MARIBOR	02 4730740	02 4730740	ABCDGF
<b>DUŠAN HOJNIK</b>	RAŠPOH 81, 2351 KAMNICA	02 6240271	02 6240272	ABCDGF
<b>MARIJANA KRAJNC</b>	MAISTROVA UL.20, 2250 PTUJ	02 7870345	02 7870346	ABCDGF
<b>MIRAN ŠAVC</b>	SENČJANŽ NAD DRAVČAMI 62, 2367 VUZENICA	02 8790150	02 8790150	ABCDGF
<b>BOJAN JOH</b>	LOCKA C.57, 8340 ČRNOMELJ	07 3051812	03 3051812	ABCDGF
<b>ZT SERVIS</b>	KOVINARSKA 8, 3000 CELJE	03 4916600	03 4916601	ABCDGF
<b>SERVIS HUDOBOIVNIK</b>	CESTA NA RUPO 20, 4000 KRANJ	04 2046884	04 2049730	ABCDGF
<b>JANEZ ROBIČ</b>	ALPSKA 40, 4248 LESCE	04 5319112	04 5319112	ABCDGF
<b>LEBAN MARJAN</b>	OBMEJNA C. 3, 5290 ŠEMPERE	05 3035214	05 3035214	ABCDG
<b>BIBIRO d.o.o</b>	ANKARANSKA CESTA 5C, 6000 KOPER	05 6301064	05 6301065	ABCDG
<b>MARJAN FINK</b>	POD SROBOTNIKOM 27,8351 STRŽA PRI NOVEM MESTU	07 3084366	07 3084366	ABCDGF
<b>TMS d.o.o IVAN SEČEN</b>	SAMOVA 8, 8250 BREŽICE	07 4966650	07 4966652	ABCDG
<b>SANDRO RUZZIER</b>	SEČA 123, 6320 PORTOROŽ	041 673617		ABCDGF
<b>ALEKSANDER BLAŽIČ</b>	LOKVICA 11,5291 MIREN	041 406392		ABCDGF
<b>J.A.L.- LOPERT d.o.o.</b>	ŠTEFANA KOVACA 6, 9224 TURNIŠČE	041/685198		ABCDGF

Service A: KOSILNICE/RAHLJAČI/DROBILNIKI/ Z BENC. MOTORJEM

B: VRTNE GREBENSKE KOSILNICE

C: VRVTNI TRAKTORJI

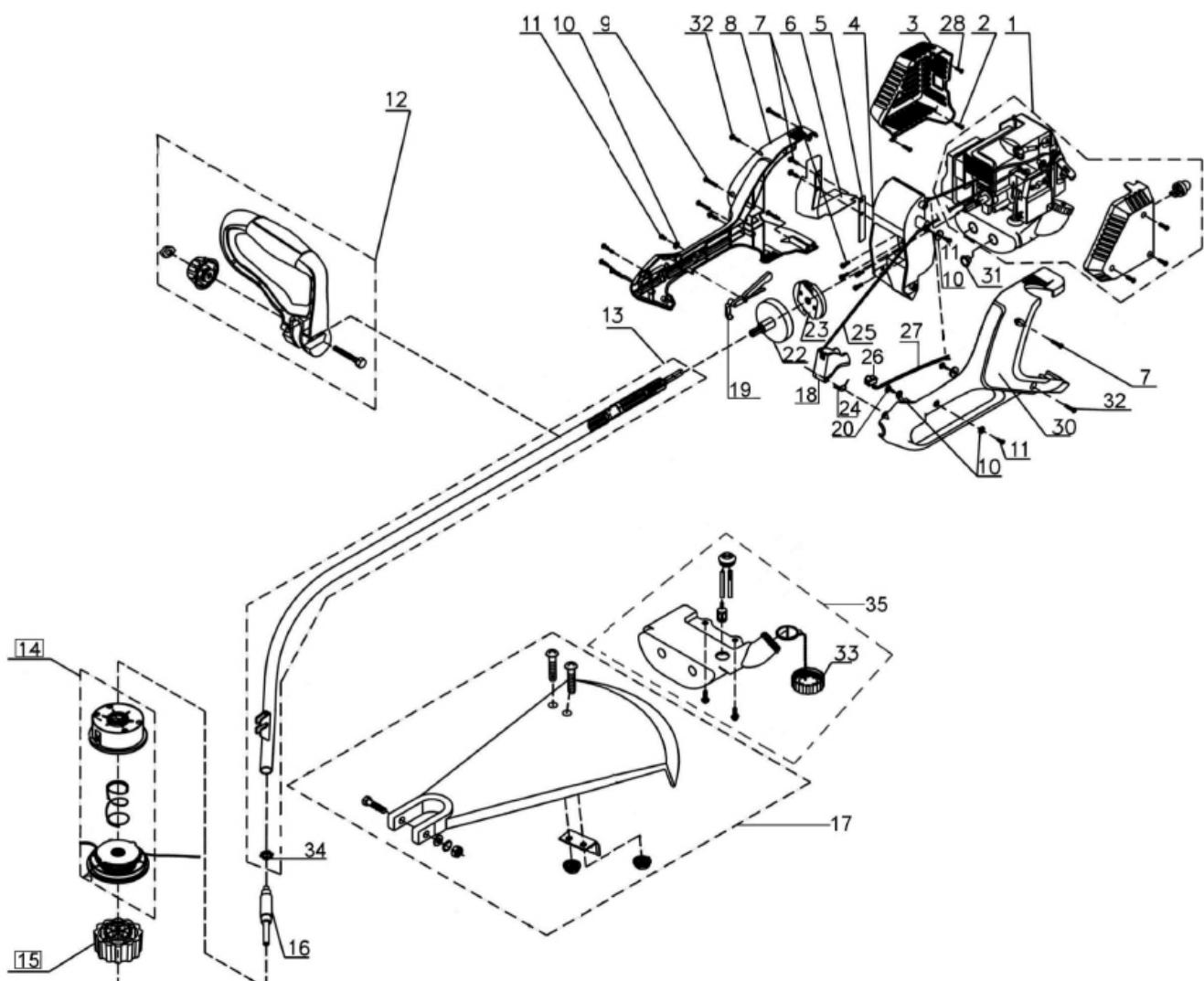
D: KOSILNICE/RAHLJAČI/DROBILNIKI/ŠKARJE Z ELEK. MOTORJEM

E: STROJI ZA OBDELAVO LESA

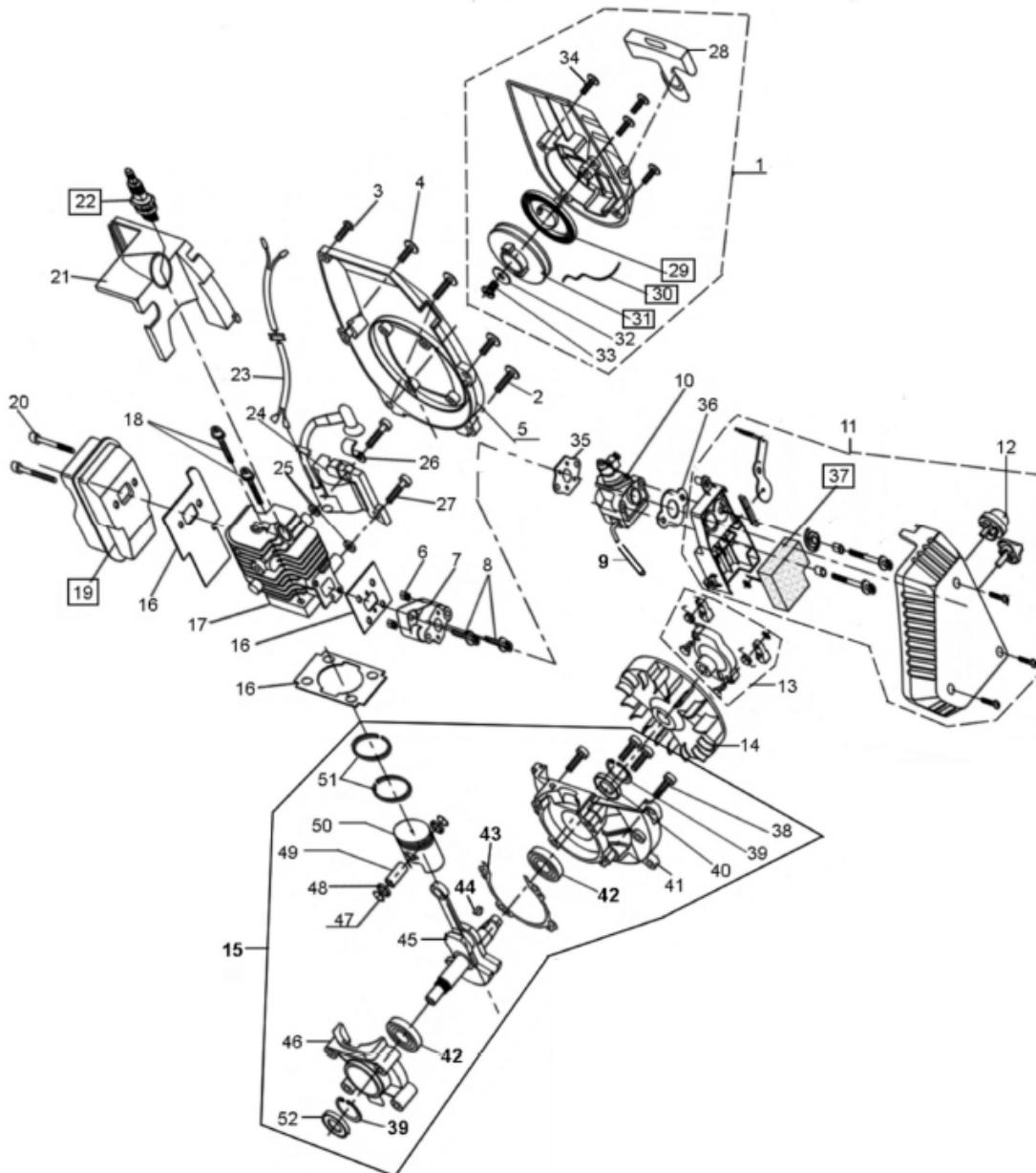
F: VODNE ČRPALKE

G: MOTORNE IN ELEKTRIČNE ŽAGE

H: BETONSKI MEŠALCI



Pos./Poz.	Art-Nr/Stev. art.	Pos./Poz.	Art-Nr/Stev. art.	Pos./Poz.	Art-Nr/Stev. art.
1	410485	12	410496	24	410509
2	410486	13	410572	25	410510
3	410487	14	410501	26	410511
4	410488	15	410502	27	410512
5	410489	16	410503	28	410518
6	410490	17	410504	30	45163453
7	410491	18	410505	31	410515
8	45163353	19	410506	32	410517
9	410493	20	410513	33	410516
10	410494	22	410507	34	410519
11	410495	23	410508	35	410520



Pos./ Poz.	Art-Nr/ Štev. art.	Pos./ Poz.	Art-Nr/ Štev. art.	Pos./ Poz.	Art-Nr/ Štev. art.	Pos./P oz.	Art-Nr/ Štev. art.
1	410521	14	410534	27	410547	40	410560
2	410522	15	410535	28	410548	41	410561
3	410523	16	410536	29	410549	42	410562
4	410524	17	410537	30	410550	43	410563
5	410525	18	410538	31	410551	44	410564
6	410526	19	410539	32	410552	45	410565
7	410527	20	410540	33	410553	46	410566
8	410524	21	410541	34	410554	47	410567
9	410529	22	410542	35	410555	48	410568
10	410530	23	410543	36	410556	49	410569
11	410531	24	410544	37	410557	50	410570
12	410532	25	410545	38	410558	51	410571
13	410533	26	410546	39	410559	52	410528